



RC-13026STK



RC-15126STK



RC-15131ST

WINE COOLER/BEVERAGE COOLER - USER'S GUIDE

ENFRIADOR DE VINO/BEBIDAS - MANUAL DE USUARIO

REFROIDISSEUR À VIN/REFROIDISSEUR À BOISSONS - MODE D'EMPLOI

Model Number: RC13026STK, RC-15126STK,
RC-15131ST

www.impecca.com

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	3
INSTALLATION INSTRUCTIONS	4
BEFORE USING YOUR WINE COOLER / BEVERAGE COOLER	4
INSTALL THE DOOR HANDLE PROVIDED WITH THE APPLIANCE BY FOLLOWING THESE STEPS:.	4
INSTALLATION OF YOUR WINE COOLER / BEVERAGE COOLER.	4
AMBIENT ROOM TEMPERATURE LIMITS	5
OPERATING YOUR WINE COOLER, BEVERAGE COOLER	7
CONTROL SYSTEM INSTRUCTIONS (TYPE 1)	7
CONTROL SYSTEM INSTRUCTIONS (TYPE 2).	7
SETTING THE TEMPERATURE CONTROLS	7
SHELVES	8
REVERSE THE DOOR WITH VISIBLE HINGE.	9
REVERSE THE DOOR WITH INVISIBLE HINGE	10
CHANGE THE DOOR ALARM PARTS WITH INVISIBLE HINGE	11
CHANGE THE DOOR ALARM PARTS WITH VISIBLE HINGE.	11
INSTALLATION SPECIFICATIONS FOR BUILT-IN PURPOSES	12
CARE & MAINTENANCE	13
CLEAN YOUR WINE COOLER / BEVERAGE COOLER	13
POWER FAILURE	13
VACATION TIME	13
MOVING YOUR WINE COOLER / BEVERAGE COOLER	13
ENERGY SAVING TIPS	13
CHARCOAL FILTRATION SYSTEM.	14
TROUBLESHOOTING GUIDE	15
CUSTOMER SUPPORT.	16
ONE-YEAR LIMITED WARRANTY	17
ESPAÑOL	18
FRANÇAIS	35

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ENGLISH

WARNING



To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury when using your appliance, follow these basic precautions.

Failure to follow instructions may result in injury.

WARNING: To prevent damage to the door gasket, make sure the door is fully open when pulling shelves out of the wine compartment.

- The appliance must be positioned so that the plug is accessible. Release the power cord and move the cabinet to its final location. Do not move the cabinet while it is loaded with wine, as this may distort the body. The wine cellar should be installed in a suitable location to avoid touching the compressor by hand.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or by persons lacking experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Do not attempt to plug the appliance into an extension cord under any circumstances.
- Read all instructions before using the Wine cooler / Beverage cooler.
- Never allow children to operate, play with, or crawl inside the appliance.
- Never clean appliance parts with flammable fluids. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- Do not store or use gasoline or any other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. The fumes can create a fire hazard or explosion. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction;
- WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those Recommended by the manufacturer;
- To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- WARNING: Do not damage the refrigerant circuit;
- WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are the type recommended by the manufacturer.
- If the refrigerant of these appliances are R600a, Flammable and explosive articles should not be put in or near the cabinet, to avoid the fire or explode caused.

DANGER: RISK OF CHILD ENTRAPMENT



Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous, even if they will sit for only a few days.

If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents:

- Remove the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- Disconnect the main plug from the main socket.
- Cut off the main cable and discard it.

**READ AND FOLLOW THIS SAFETY INFORMATION CAREFULLY.
SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

INSTALLATION INSTRUCTIONS

BEFORE USING YOUR WINE COOLER / BEVERAGE COOLER

- Remove the exterior and interior packing.
- Before connecting the Wine cooler / Beverage cooler to the power source, let it stand upright for approximately 2 hours. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from handling during transportation.
- Clean the interior surface with lukewarm water using a soft cloth.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

⚠ CAUTION: When disposing your appliance, please choose an authorized disposal site.

INSTALL THE DOOR HANDLE PROVIDED WITH THE APPLIANCE BY FOLLOWING THESE STEPS:

① handle ② drawer front ③ screws ④ cabinet

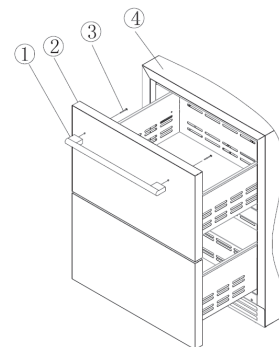
1. Remove the gasket at the inner side of the door to expose the two screw holes.
2. Install the handle tightly with the screws and washers provided.
3. Tidy and restore the gasket.

INSTALLATION OF YOUR WINE COOLER / BEVERAGE COOLER

- This appliance is designed to be for free standing installation or built-in (fully recessed) (Refer to sticker location the back of this appliance).
- This appliance is intended to be used exclusively for the storage of wine or beverages.
- Place your Wine cooler / Beverage cooler on a floor that is strong enough to support it when it is fully loaded. To level your Wine cooler / Beverage cooler, adjust the front leveling leg at the bottom of the Wine cooler / Beverage cooler.
- This appliance is using flammability refrigerant. So never damage the cooling pipework during the transportation. Locate the Wine cooler / Beverage cooler away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Direct sunlight may affect the acrylic coating and heat sources may increase electrical consumption. Extreme cold ambient temperatures may also cause the unit not to perform properly.
- Avoid locating the unit in moist areas.
- Plug the Wine cooler / Beverage cooler into an exclusive, properly installed-grounded wall outlet. Do not under any circumstances cut or remove the third (ground) prong from the power cord. Any questions concerning power and/or grounding should be directed toward a certified electrician or an authorized Products service center.

⚠ ATTENTION ⚠

- Store wine in sealed bottles;
- Do not overload the cabinet;
- Do not open the door unless necessary;
- Do not cover shelves with aluminum foil or any other shelf material which may prevent air circulation;
- Should the Wine cooler / Beverage cooler be stored without use for long periods it is suggested, after a careful cleaning, to leave the door ajar to allow air to circulate inside the cabinet in order to avoid possible formations of condensation, mold or odors.



AMBIENT ROOM TEMPERATURE LIMITS

This appliance is designed to operate in ambient temperatures specified by its temperature class marked on the rating plate.

RC-13026STK	• Single Zone Beverage Cooler • The temperature setting can be adjusted from 2°C to 10°C. • The temperature preset at the factory is 6°C.
RC-15126STK	• Single Zone Beverage Cooler • The temperature setting can be adjusted from 2°C to 10°C • The temperature preset at the factory is 6°C.
RC-15131ST	• Single Zone Beverage Cooler • The temperature setting can be adjusted from 0°C to 10°C • The temperature preset at the factory is 6°C.

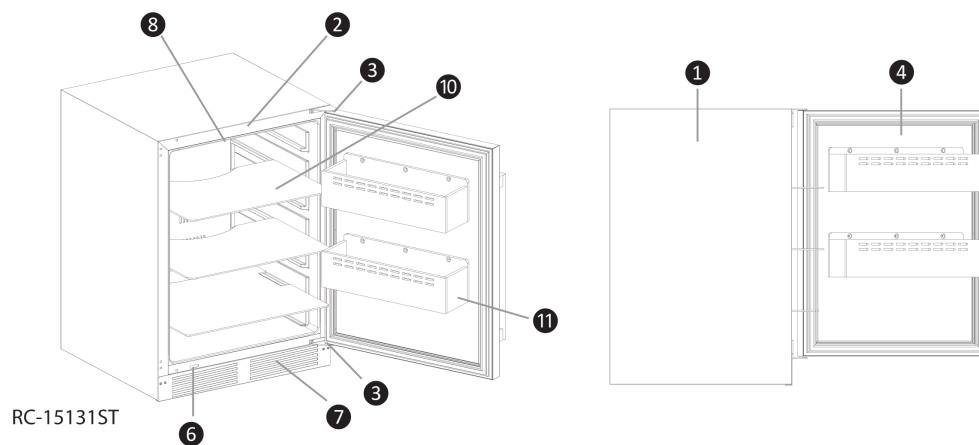
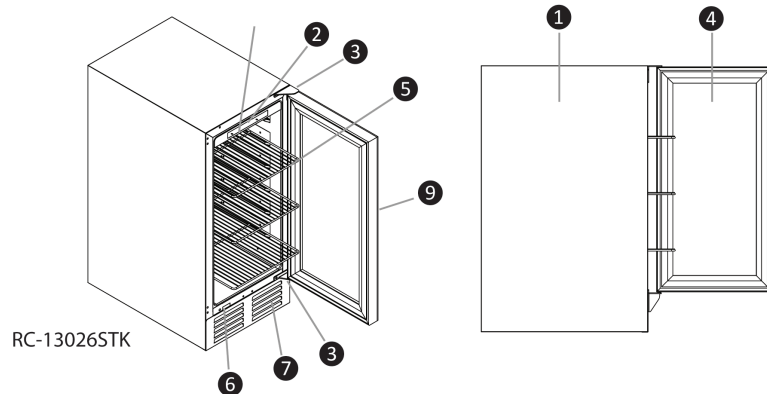
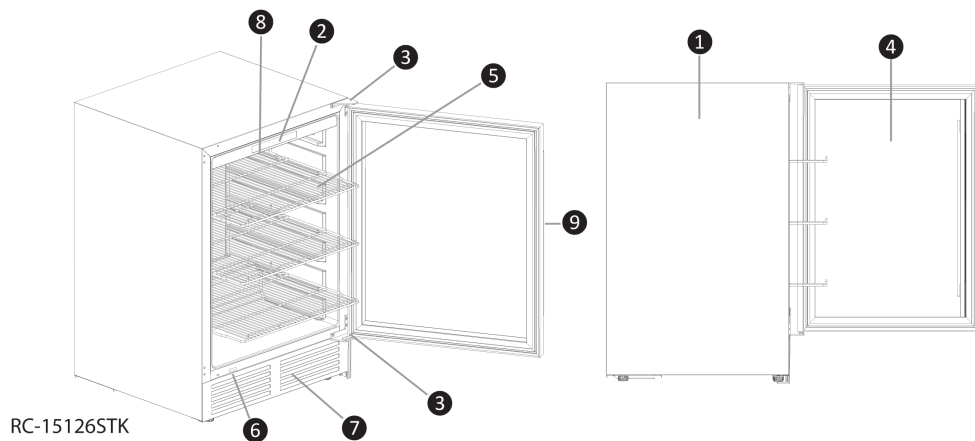
CLASS	SYMBOL	AMBIENT TEMPERATURES RANGE (°C)
Extended Temperate	SN	+10 to +32
Temperate	N	+16 to +32
Subtropical	ST	+16 to +38
Tropical	T	+16 to +43

WINE COOLER, BEVERAGE COOLER

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS



1. Unit Housing
2. Control Panel
3. Door Hinge
4. Glass Door

5. Wire Shelf
6. Door Switch
7. Ventilation Grille
8. LED Top Light

9. Door Handle
10. Glass Shelf
11. Door Bin

OPERATING YOUR WINE COOLER, BEVERAGE COOLER

CONTROL SYSTEM INSTRUCTIONS (TYPE 1)



- Power switch: After the unit is powered on, press and hold the Power button for 3 seconds to turn the unit on or off.
- °C/°F switch: Press the °C/°F button to change the temperature display between Celsius and Fahrenheit.
- Temperature setting buttons: Press the Temperature Set button to adjust the temperature. When pressed for the first time, the display flashes and shows the set temperature. After 5 seconds it returns to the measured interior temperature. Press “+” to increase the temperature setting and press “-” to decrease the temperature.
- Display window: 2-digit LED display showing the set temperature or the actual interior temperature.
- Light button: Press the Light button to turn the light on or off. When the door is opened, the light will switch on automatically.
- Key lock function: If no operation is made on the control panel for 3 minutes, the controls will lock automatically. Press “+” and “-” at the same time for 3 seconds to unlock.

CONTROL SYSTEM INSTRUCTIONS (TYPE 2)



- Power switch: After plugging in the unit, press and hold the Power button for 3 seconds to turn the unit on or off.
- °C/°F button: Press the °C/°F button to change the temperature display between Celsius and Fahrenheit.
- Lock button: Press and hold the Lock button for 3 seconds to lock the control panel except for the light button. Press the Lock button again to unlock the control panel.
- Temperature buttons: Press the “+” button to increase the temperature by 1°F or 1°C. Press the “-” button to decrease the temperature by 1°F or 1°C.
- Light button: Press the Light button to turn the interior light on or off.

SETTING THE TEMPERATURE CONTROLS

- You can set the temperature as you desire by pushing the “+” or “-” button. When you push the two buttons for the first time, the LED readout will show the original temperature set at previous time.
- The temperature that you desire to set will increase 1°C if you push the “+” button once, on the contrary the temperature will decrease 1°C if you push the “-” button once.
- To view the “set” temperature. (anytime) press and hold the corresponding button for approximately 5 seconds, the “set” temperature will temporarily “flash” in the LED display for 5 seconds.

⚠ ATTENTION ⚠

If the unit is unplugged, power lost, or turned off, you must wait 3 to 5 minutes before restart the unit. If you need attempt to restart before this time delay, the Wine Cooler/Beverage Cooler will not start. If first time use or longer absence of using, the temperature will difference between setting and LED display temperature. After running a period, the temperature will be reverting back.

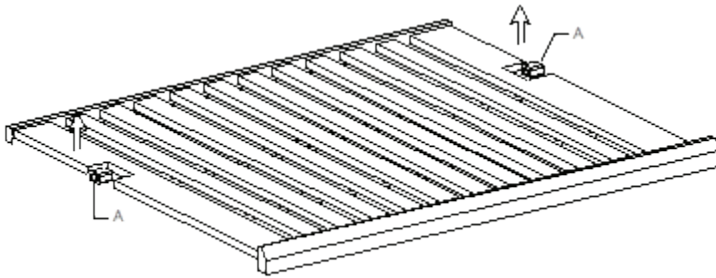
SHELVES

- To prevent damaging the door gasket, make sure to have the door all the way opened when pulling shelves out of the rail compartment.
- For easy access to the storage content, you must pull the shelves approximately 1/3 out of the rail compartment, however this unit was designed with a notch on each sides of the shelf tracks to prevent bottles from falling.

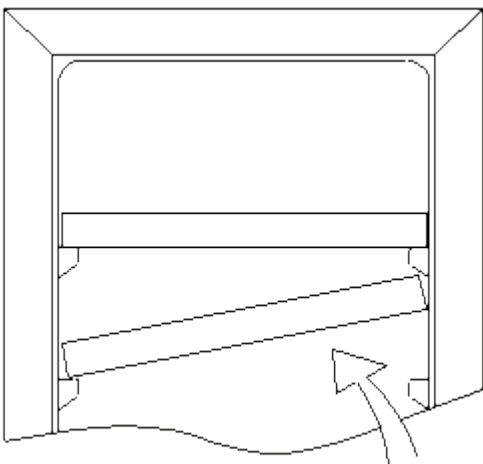
Please refer to the following direction for replace shelf with different method.

TYPE A

- If need to take out any shelf, move the shelf towards the gap on the both sides and alignment with shelf support A. Then lift upwards the shelf and pull out it from the cabinet once the shelf support disengaged from the gap.

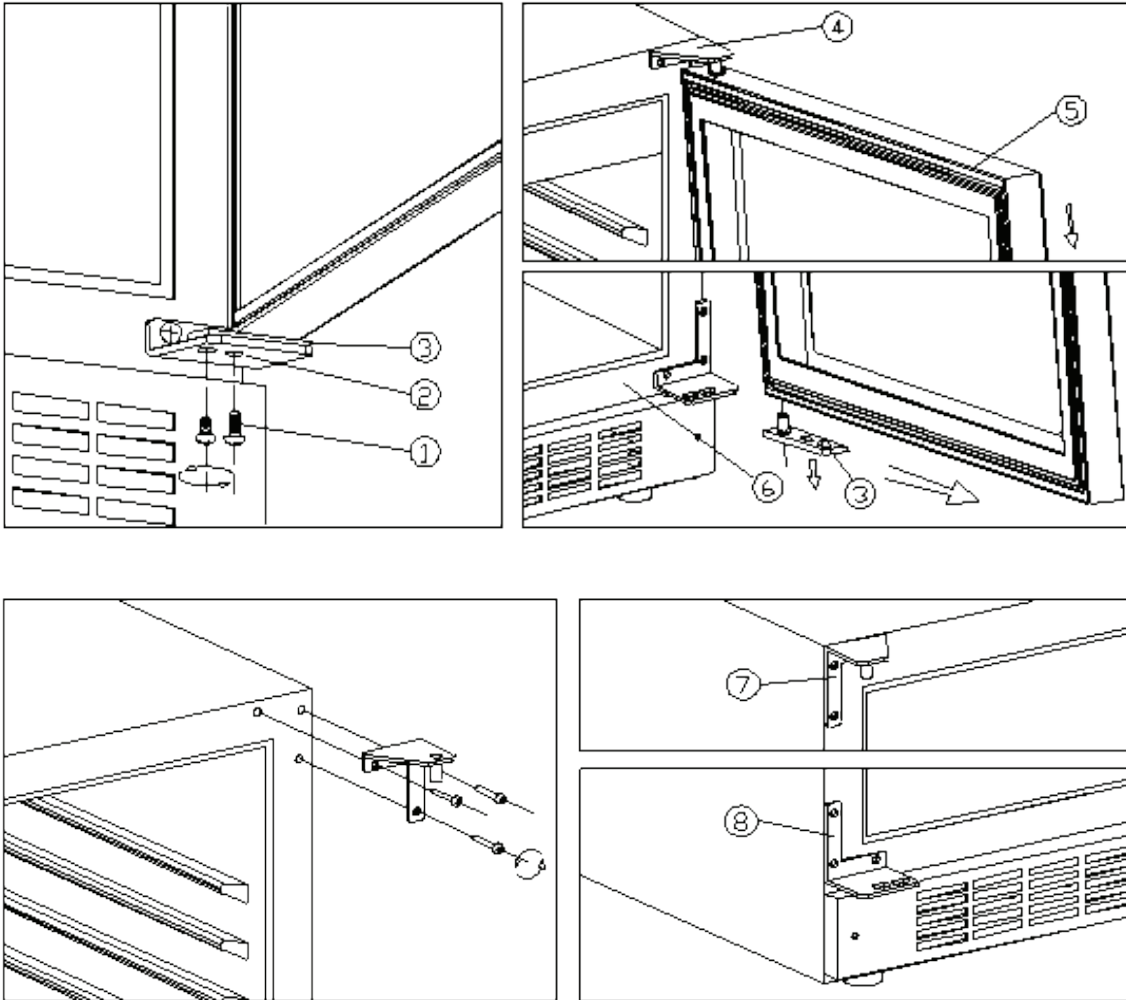
**TYPE B**

- When removing any of these shelves out of the rail compartment, To fit or remove the shelf, tilt the shelf as per the diagram and simply pull out, or push in the shelf until it sits on the support brackets securely.



REVERSE THE DOOR WITH VISIBLE HINGE

This appliance has the capability of the door opening from either the left or right side. The unit is delivered to you with the door opening from the left side. Should you desire to reverse the opening direction, please follow the below instruction.



- ① LOCK SCREWS ② LOWER HINGE(RIGHT) ③ DOOR AXIS ④ TOP HINGE(RIGHT) ⑤ DOOR ⑥ CABINET
⑦ TOP HINGE(LEFT) ⑧ LOWER HINGE(LEFT)

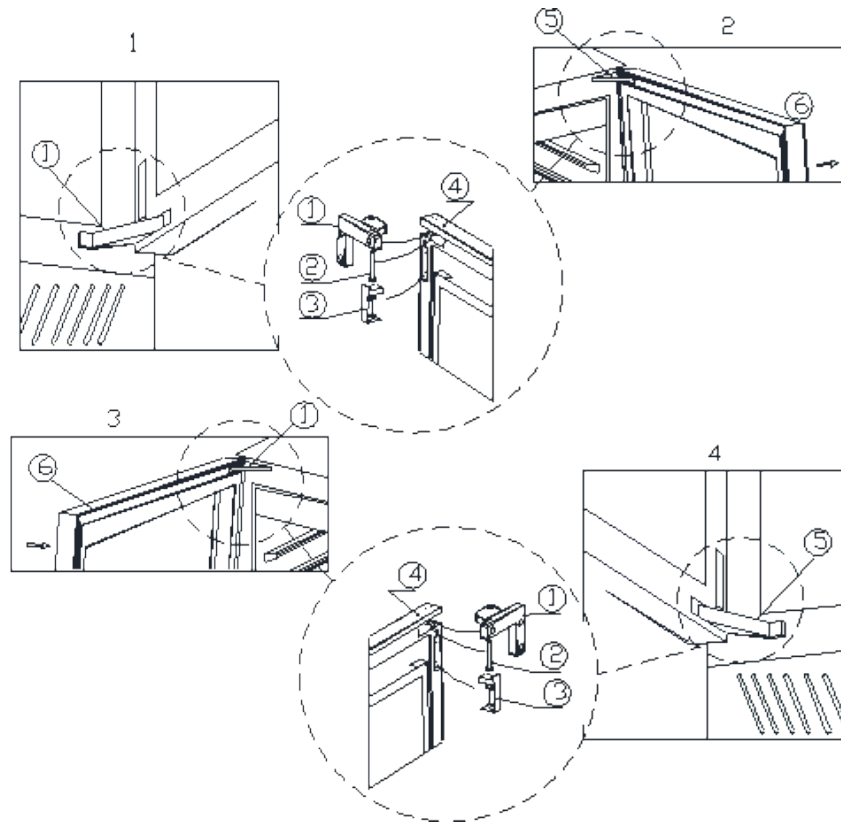
1. Unscrew the Lock screws ①; (please see picture 1)
2. Pull the door ⑤ outward, take it out; (please see picture 2)
3. Screw off 3 pcs bolts ,take out the Top hinge(Right)④; (please see picture 3)
4. Fix the top hinge (Left) and lower hinge (Left) with bolts on the position as picture shows.

FOR BAR HANDLE:

To rotate door at 180 degrees, then assemble the door as per the reverse way of remove. (please see picture 4)

FOR OTHER HANDLE:

Install the door as per reverse way of remove. (please see picture 4)

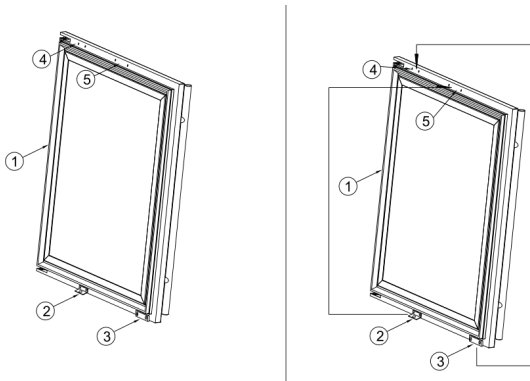
REVERSE THE DOOR WITH INVISIBLE HINGE

① UPPER HINGE ② HINGE SHAFT ③ HINGE BUCKLE ④ UPPER HINGE ⑤ LOWER HINGE ⑥ GLASS DOOR

1. As shown in Figure 1, use a flat-blade screwdriver to open the upper hinge buckle ③ to see the hinge shaft ②, and then use a flat-blade screwdriver to pry the hinge shaft ② and take it out. Then unscrew the lower hinge in the same way.
2. As shown in Figure 2, the installation method of the upper part of the door is the same as the lower part.
3. When the upper and lower parts are removed, pull the door parallel to the outside. The door can be taken out.
4. Remove the glass door, use the hex wrench to remove the upper door hinge and the lower door hinge mounting screws, and remove the upper and lower door hinges.
5. Pay special attention to this: 1) The glass door is turned 180 degrees to install, and the lock hook and magnet of the door are removed and reinstalled to the other side. 2) The upper hinge and lower hinge are also exchanged at the same time. The right upper hinge is changed into the left lower hinge. The right lower hinge is changed into the left upper hinge. Becomes the lower door hinge, and becomes the upper door hinge when the right lower door hinge is changed to the left side;
6. Install the door hinge first as shown in Figure 3, and install the lower door hinge as shown in Figure 4.
7. Lift the door as shown in Figure 4. Firstly insert the lower hinge into the corner fittings, align the mounting holes, and insert the hinge shaft ② into the hinge hole in position. Then cover back the Hinge buckle ③. The installation of the lower part of the door is completed;
8. Install the upper part of the door as shown in Figure 3, the same method as the lower part of the installation door. In the end the door revert is finished.
9. Install the door hinge

Note: When installing the upper door hinge, please move the door hinge to the side of the outer casing and then tighten the screw. After the lower door is installed, move the screw to the inside of the outer casing and tighten the screw to prevent the door from falling.

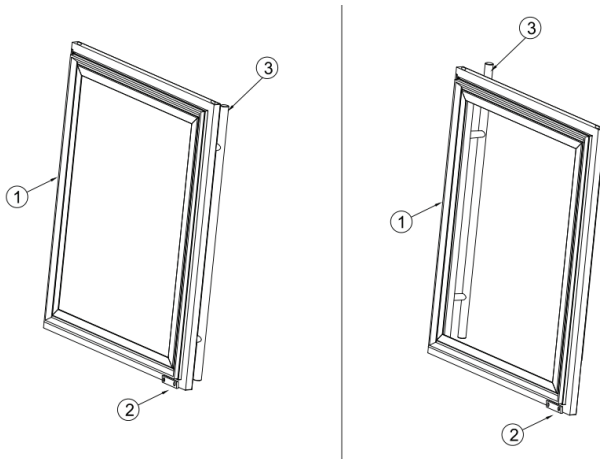
CHANGE THE DOOR ALARM PARTS WITH INVISIBLE HINGE



① DOOR ② LOCK ③ DOOR ALARM MAGNET ④ MAGNET FIX HOLE ⑤ LOCK FIX HOLE

1. After change the door, first unscrew ② lock and ③ magnet like pic1
2. Then fix the ② lock to the position of ⑤ lock fix hole
3. After change the ③ magnet to position of ④ magnet fix hole

CHANGE THE DOOR ALARM PARTS WITH VISIBLE HINGE

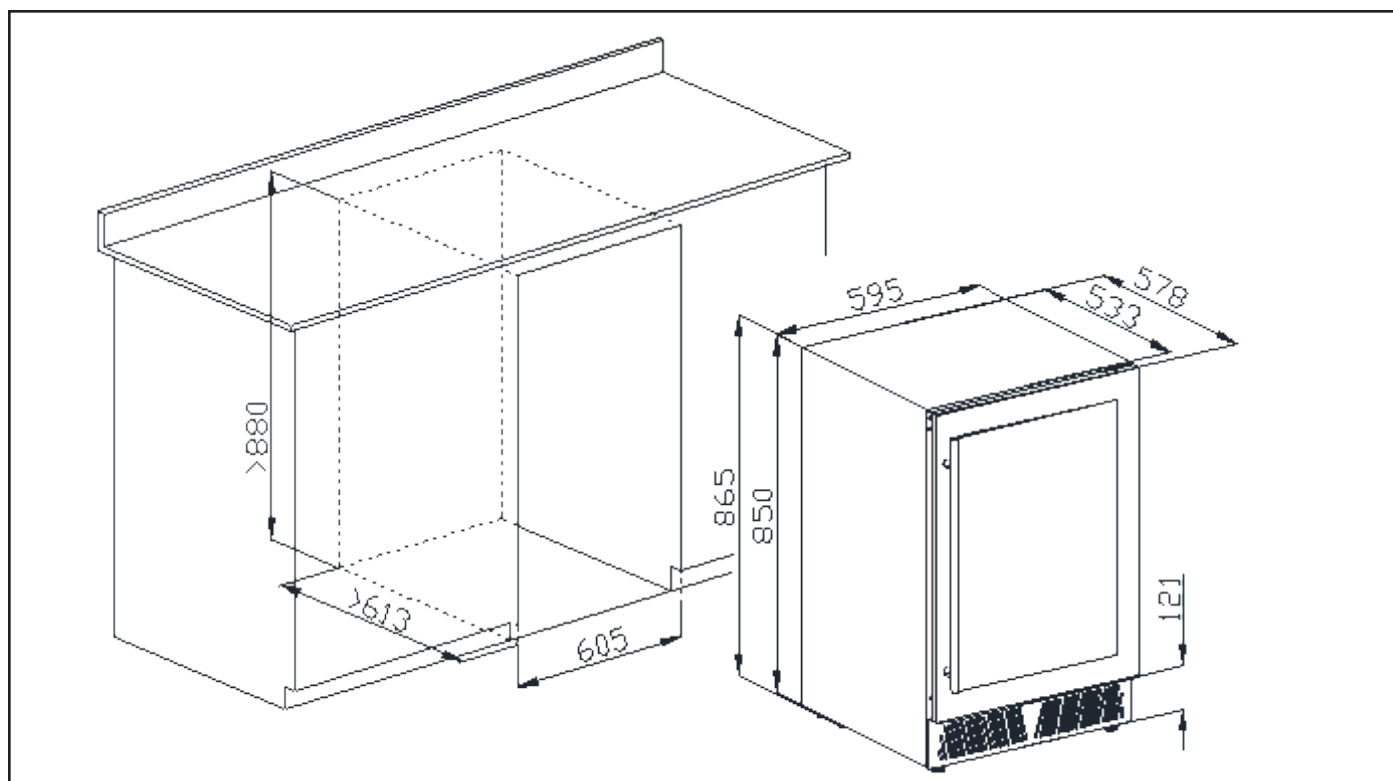
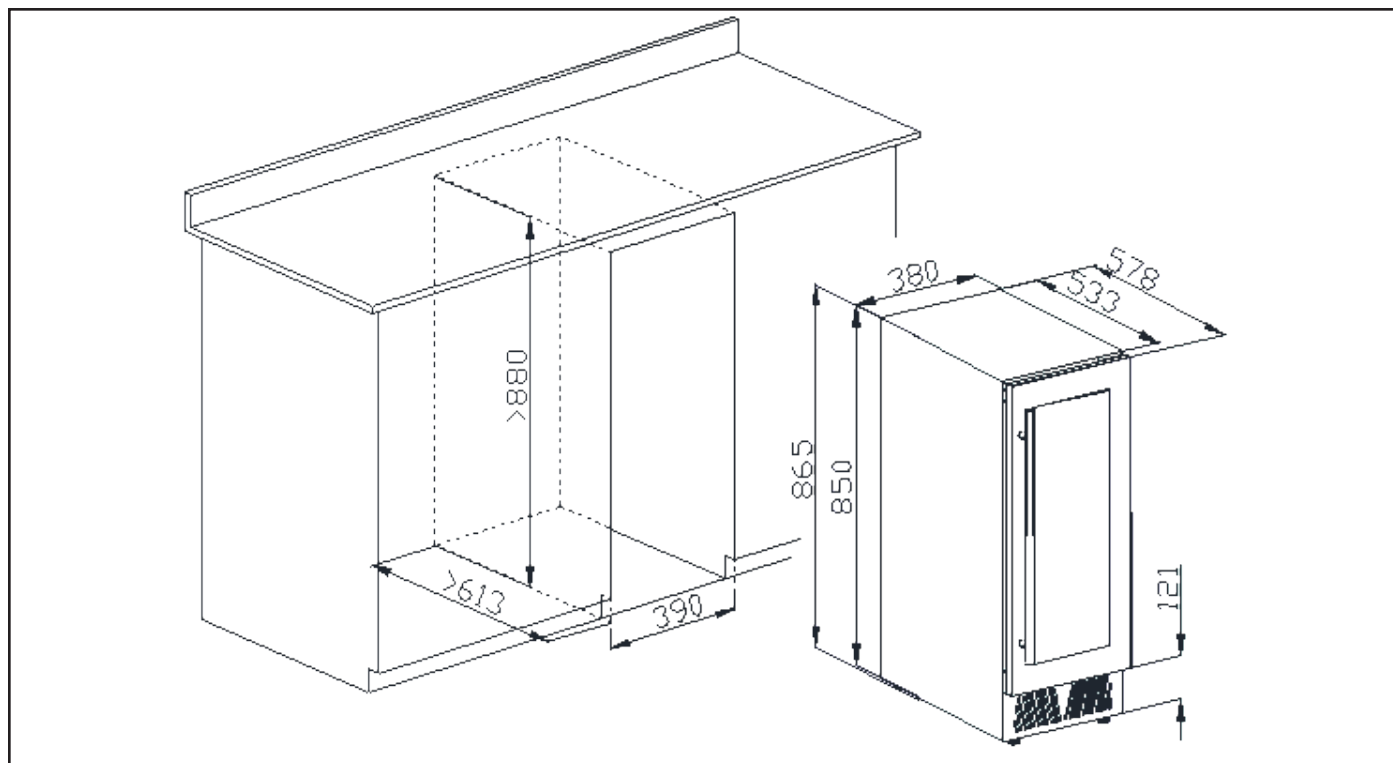


① DOOR ② MAGNET ③ HANDLE

CHANGE THE DOOR MAGNET

Because the door is reversible, just change the door handle side is ok, no need to change the magnet position. push in the drawers. Note the both rails must be in parallel.

INSTALLATION SPECIFICATIONS FOR BUILT-IN PURPOSES



CARE & MAINTENANCE

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ENGLISH

CLEAN YOUR WINE COOLER / BEVERAGE COOLER

- Turn off the power, unplug the appliance, and remove all items including shelves and rack.
- Wash the inside surfaces with a warm water and mild solution.
- Wash the shelves with a mild detergent solution.
- Wring excess water out of the sponge or cloth when cleaning area of the controls, or any electrical parts.
- Wash the outside cabinet with warm water and mild liquid detergent. Rinse well and wipe dry with a clean soft cloth.

POWER FAILURE

- Most power failures are corrected within a few hours and should not affect the temperature of your appliance if you minimize the number of times the door is opened. If the power is going to be off for a long period of time, you need to take the proper steps to protect your contents.

VACATION TIME

- Short vacations: Leave the Wine cooler / Beverage cooler operating during vacations of less than three weeks.
- If the appliance will not be used for several months, remove all items and turn off the appliance. Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door open slightly: blocking it open if necessary.

MOVING YOUR WINE COOLER / BEVERAGE COOLER

- Remove all items.
- Take out the loose items inside the Wine cooler / Beverage cooler (such as shelf), or fix the loose items with the foam.
- Turn the adjustable leg up to the base to avoid damage.
- Tape the door shut.
- Be sure the appliance stays secure in the upright position during transportation. Also protect outside of appliance with a blanket or similar items.

ENERGY SAVING TIPS

- The Wine cooler / Beverage cooler should be located in the coolest area of the room, away from producing appliances, and out of the direct sunlight.

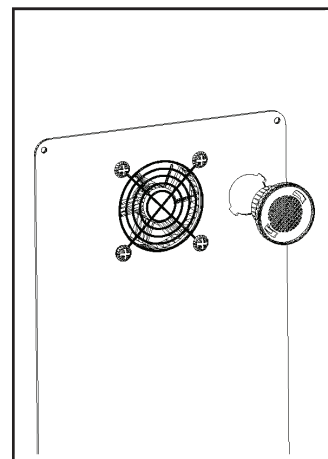
CHARCOAL FILTRATION SYSTEM

Your wine is a living object that breathes through the cork of its bottle. In order to preserve the quality and taste of your fine wines, they must be stored at the ideal temperature and ambient conditions. Your cellar is equipped with an active charcoal filtration system to ensure air purity, cooling efficiency, and to maintain an odor free cabinet for the storage of your fine wines. The filter assembly is located at the rear panel inside your cellar.

Keep in mind, that this filter must be changed every 12 months.

TO REPLACE YOUR FILTER

1. Remove the bottles of wine stored on the two (2) shelves in front of the filter.
2. Remove the shelves and set aside to be replaced once you have changed the filter
3. Hold the filter and turn it at 45 degrees in the counter-clockwise direction and then pull it out.
4. Remove the existing filter and replace with a new one.
5. Put the new filter into the hole and then turn the filter at 45 degrees in clockwise direction.



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous, even if they will sit for only a few days.

If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents:

- Remove the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

TROUBLESHOOTING GUIDE

You can solve many common Wine cooler / Beverage cooler problems easily, saving you the cost of a possible service call. Try the suggestions below to see if you solve the problem before calling the servicer.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE
Wine cooler / Beverage cooler does not operate	- No plugged in. - The appliance is turned off. - The circuit breaker tripped or a blown fuse.
Wine cooler / Beverage cooler is not cold enough	- Check the temperature control setting. - External environment may require a higher setting. - The door is opened too often. - The door is not closed completely. - The door gasket does not seal properly.
Turns on and off frequently	- The room temperature is hotter than normal. - Overload of the cabinet - The door is opened too often. - The door is not closed completely. - The temperature control is not set correctly. - The door gasket does not seal properly.
The light does not work	- Not plugged in. - The circuit breaker tripped or a blown fuse. - The bulb has burned out. - The light button is "OFF"
Vibrations	Check to be sure that the Wine cooler / Beverage cooler is level.
Too much noise	- The rattling noise may come from the flow of the refrigerant, which is normal. - As each cycle ends, you may hear gurgling. - Contraction and expansion of the inside walls may cause popping and crackling noises. - The Wine cooler / Beverage cooler is not level.
The door will not close properly	- The Wine cooler / Beverage cooler is not level. - The door was reversed and not properly installed. - The gasket is dirty. - The shelves are out of position. - Before disposal of the appliance. - Disconnect the main plug from the main socket. - Cut off the main cable and discard it.

CUSTOMER SUPPORT

Visit our website to contact us, find answers to Frequently Asked Questions, and for other resources which may include an updated version of this user's guide.

 www.impecca.com

If you wish to contact us by phone, please be sure to have your model number and serial number ready and call us between 9:00am and 6:00pm ET, at +1 888-943-2111.

Keep tabs on Impecca's newest innovations & enter contests via our social network feeds:

 www.facebook.com/Impecca/

 www.instagram.com/impecca/

 [@impeccausa](https://twitter.com/impeccausa)

ONE-YEAR LIMITED APPLIANCE WARRANTY (US)

Impecca™ warrants this product against defects in material and workmanship to the original purchaser as specified below.

PARTS AND LABOR– if the product is determined to have a manufacturing defect, within a period of one year from the date of the original purchase, Impecca™, at its own discretion, will repair or replace the product parts at no charge to you in the U.S.A.

To obtain warranty service by an authorized Impecca™ service center, please email us at: service@impecca.com to obtain a Repair and Maintenance Authorization (RMA) number and received instructions on how the repair and/or replacement procedure will take place.

Any glass materials included with the appliance will be covered for a period of 60 days from purchase.

Impecca™ specifically excludes from this warranty any non-electric/mechanical attachments, accessories and disposable parts including but not limited to outside case, connecting cables, batteries and AC adapters. Impecca™ reserves the right to repair or replace defective products with the same, equivalent or newer models.

We reserve the right to either repair or replace product at our discretion. Replacement may be either new or refurbished and while every endeavor will be made to ensure it is the same model, if not possible it will be equal or higher specification.

Normal “Wear and Tear” is not covered by this warranty. Further, Impecca™ hereby reserves the right to determine “Wear and Tear” on any and all products. Tampering or opening the product casting or shell will void this warranty in its entirety.

Exclusions: This warranty does not cover the following:

1. Any product that has a defaced or covered serial number.
2. Products that have been transferred to a second owner.
3. Rust on the interior or exterior of the unit.
4. Products listed as “As-Is” or “Refurbished.”
5. Food loss due to any product failure.
6. Window air conditioners installed in a wall.
7. The product if used in a commercial setting.
8. Service calls that do not involve product malfunction.
9. Service calls for a product ruined by not following the provided instructions.
10. Service calls to correct improper installation.
11. Costs associated with making the product accessible for servicing (including but not limited to removal of

trim/molding/cabinetry, etc.)

12. Service calls to replace any consumables such as light bulbs, filters, etc.
13. Surcharges that may apply to service calls on weekends, nights, holidays. Damages to the finish of appliance or household furnishings due to installation of appliance.
14. Damages caused by any of the following: Acts of God; fires; misuse; accidents; incorrect power supply; service performed by unauthorized persons; use of non-genuine Impecca parts, etc.

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED IN DURATION TO 1 YEAR FROM THE DATE OF THE ORIGINAL RETAIL PURCHASE OF THIS PRODUCT.

THESE WARRANTIES AND REMEDIES ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTIES AND REMEDIES IN CONNECTION WITH THE SALE AND USE OF THE PRODUCT. NO OTHER WARRANTIES, ORAL OR WRITTEN, EXPRESSED OR IMPLIED, ARE GIVEN.

IMPECCA™ IS NOT RESPONSIBLE OR LIABLE FOR ANY DAMAGE, WHETHER SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, DIRECT OR OTHERWISE, OR WHETHER KNOWN OR SHOULD HAVE BEEN KNOWN TO IMPECCA™, INCLUDING LOST PROFITS, GOODWILL, AND PROPERTY AND PERSONAL INJURY RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY, THE INABILITY TO USE THE PRODUCT OR UNDER ANY LEGAL THEORY IN CONTRACT OR TORT. IMPECCA LIABILITY IS LIMITED TO THE ACTUAL PURCHASE PRICE PAID TO THE RETAIL SELLER OF THE DEFECTIVE PRODUCT.

No Impecca™ dealer, agent or employee is authorized to make any modification, extension, change or amendment to this warranty without the written consent and authorization from Impecca™.

Some states do not allow the exclusion or limitation of implied warranties or liability for incidental or consequential damages, or do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you have other rights, which vary from state to state.

Note: Our Warranty center services only to Continental U.S.A.

TABLA DE CONTENIDO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES	19
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	21
ANTES DE UTILIZAR SU ENFRIADOR DE VINO/BEBIDAS	21
INSTALE LA MANIJA DE LA PUERTA SUMINISTRADA CON EL APARATO SIGUIENDO ESTOS PASOS:	21
INSTALACIÓN DE SU ENFRIADOR DE VINO/BEBIDAS	21
LÍMITES DE TEMPERATURA AMBIENTE	22
FUNCIONAMIENTO DE SU VINOTECA O ENFRIADOR DE BEBIDAS	24
INSTRUCCIONES DEL SISTEMA DE CONTROL (TIPO 1)	24
INSTRUCCIONES DEL SISTEMA DE CONTROL (TIPO 2)	24
AJUSTE DE LOS CONTROLES DE TEMPERATURA	25
ESTANTES	25
INVERSIÓN DE LA APERTURA DE LA PUERTA (CON BISAGRA VISIBLE)	26
INVERSIÓN DE LA PUERTA CON BISAGRA INVISIBLE	27
REUBICACIÓN DE LOS COMPONENTES DE LA ALARMA DE PUERTA (CON BISAGRA OCULTA)	28
REUBICACIÓN DEL IMÁN DE LA PUERTA	29
ESPECIFICACIONES DE INSTALACIÓN PARA MONTAJE EMPOTRADO	29
CUIDADO Y MANTENIMIENTO	30
LIMPIEZA DE SU VINOTECA / ENFRIADOR DE BEBIDAS	30
FALLAS DE ENERGÍA	30
PERÍODOS DE VACACIONES	30
TRASLADO DE SU VINOTECA / ENFRIADOR DE BEBIDAS	30
CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	30
SISTEMA DE FILTRACIÓN DE CARBÓN	30
GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	32
SOPORTE AL CLIENTE	33
GARANTÍA LIMITADA DE POR UN AÑO	34

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ENGLISH

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al utilizar su aparato, siga estas precauciones básicas.

El incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones.

⚠ ADVERTENCIA : Para evitar dañar la junta de la puerta, asegúrese de que la puerta esté completamente abierta cuando saque los estantes del compartimento del riel.

- El aparato debe colocarse de manera que se pueda acceder al enchufe. Suelte el cable eléctrico. Mueva el armario a su ubicación definitiva. No mueva el armario mientras esté cargado con vino. Podría deformar la estructura. La bodega debe instalarse en un lugar adecuado para evitar tocar el compresor con la mano.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o una persona igualmente cualificada para evitar cualquier peligro.
- No intente enchufar ni alargar el cable en ningún caso.
- **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al utilizar su aparato, siga estas precauciones básicas:
- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el enfriador de vino.
- **PELIGRO o ADVERTENCIA:** Riesgo de atrapamiento de niños.
- El atrapamiento y la asfixia de niños no son problemas del pasado. Los aparatos desechados o abandonados siguen siendo peligrosos, incluso si «solo van a estar en el garaje unos días».
- Antes de desechar su antigua vinoteca/enfriador de bebidas: quite la puerta. Deje los estantes en su sitio para que los niños no puedan trepar fácilmente al interior.
- Nunca permita que los niños utilicen, jueguen o se metan dentro del aparato.
- Nunca limpie las piezas del electrodoméstico con líquidos inflamables. Los vapores pueden provocar un incendio o una explosión.
- No almacene ni utilice gasolina ni otros vapores y líquidos inflamables cerca de este u otros electrodomésticos. Los vapores pueden provocar un incendio o una explosión. No almacene sustancias explosivas, como botes de aerosol con propelentes inflamables, en este electrodoméstico.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga despejadas las aberturas de ventilación, tanto en la carcasa del aparato como en la estructura empotrada.
- **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo los recomendados por el fabricante.

PELIGRO: RIESGO DE ATRAPAMIENTO DE NIÑOS

El atrapamiento y la asfixia de niños no son problemas del pasado. Los refrigeradores desechados o abandonados siguen siendo peligrosos, incluso si permanecen inactivos por solo unos pocos días.

Si va a deshacerse de su refrigerador antiguo, por favor siga estas instrucciones para ayudar a prevenir accidentes:

- Retire las puertas.
- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan trepar fácilmente hacia el interior.
- Desconecte el enchufe principal de la toma de corriente.
- Corte el cable de alimentación y deséchelo.

- Para evitar riesgos debidos a la inestabilidad del aparato, este debe fijarse de acuerdo con las instrucciones.
- ADVERTENCIA: No dañe el circuito refrigerante.
- ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- Si el refrigerante de estos aparatos es R600a, no se deben colocar artículos inflamables y explosivos dentro o cerca del armario, para evitar incendios o explosiones.

**LEA Y SIGA ATENTAMENTE ESTA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD.
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ENGLISH

ANTES DE UTILIZAR SU ENFRIADOR DE VINO/BEBIDAS

- Retire el embalaje exterior e interior.
- Antes de conectar el enfriador de vino/bebidas a la fuente de alimentación, déjelo en posición vertical durante aproximadamente 2 horas. Esto reducirá la posibilidad de que se produzca un mal funcionamiento en el sistema de refrigeración debido a la manipulación durante el transporte.
- Limpie la superficie interior con agua tibia y un paño suave.

Este aparato está diseñado para su uso doméstico y en aplicaciones similares, tales como:

- cocinas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- casas rurales y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- entornos de tipo bed and breakfast;
- catering y aplicaciones similares no minoristas.

⚠ PELIGRO: Cuando deseché su aparato, elija un punto de recogida autorizado.

INSTALE LA MANIJA DE LA PUERTA SUMINISTRADA CON EL APARATO SIGUIENDO ESTOS PASOS:

① Tirador ② Frente del cajón ③ Tornillos ④ Gabinete

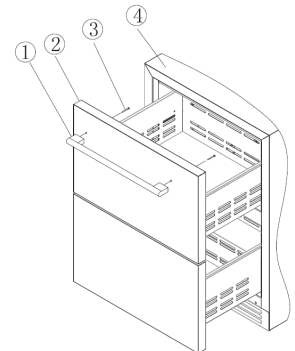
1. Retire la junta del lado interior de la puerta para dejar al descubierto los dos orificios para tornillos.
2. Instale la manija firmemente utilizando los tornillos y las arandelas suministrados.
3. Acomode y vuelva a colocar la junta en su sitio.

INSTALACIÓN DE SU ENFRIADOR DE VINO/BEBIDAS

- Este aparato está diseñado para instalarse de forma independiente o empotrado (totalmente empotrado) (consulte la ubicación de la etiqueta adhesiva en la parte posterior del aparato).
- Este aparato está destinado a ser utilizado exclusivamente para el almacenamiento de vino o bebidas.
- Coloque su enfriador de vino/bebidas sobre un suelo lo suficientemente resistente como para soportarlo cuando esté completamente cargado. Para nivelar su enfriador de vino/bebidas, ajuste la pata niveladora delantera situada en la parte inferior del enfriador de vino/bebidas.
- Este aparato utiliza refrigerante inflamable. Por lo tanto, nunca dañe las tuberías de refrigeración durante el transporte. Coloque el enfriador de vino/bebidas lejos de la luz solar directa y de fuentes de calor (estufa, calefactor, radiador, etc.). La luz solar directa puede afectar al revestimiento acrílico y las fuentes de calor pueden aumentar el consumo eléctrico. Las temperaturas ambientales extremadamente frías también pueden hacer que la unidad no funcione correctamente.
- Evite colocar la unidad en zonas húmedas.
- Enchufe el enfriador de vino/bebidas a una toma de corriente de pared exclusiva y correctamente instalada con conexión a tierra. No corte ni retire bajo ninguna circunstancia la tercera clavija (toma de tierra) del cable de alimentación. Cualquier pregunta relacionada con la alimentación eléctrica y/o la conexión a tierra debe dirigirse a un electricista certificado o a un centro de servicio técnico autorizado de Products.

⚠ ATENCIÓN ⚠

- Guarde el vino en botellas selladas.
- No sobrecargue el armario.
- No abra la puerta a menos que sea necesario.
- No cubra los estantes con papel de aluminio ni con ningún otro material que pueda



impedir la circulación del aire.

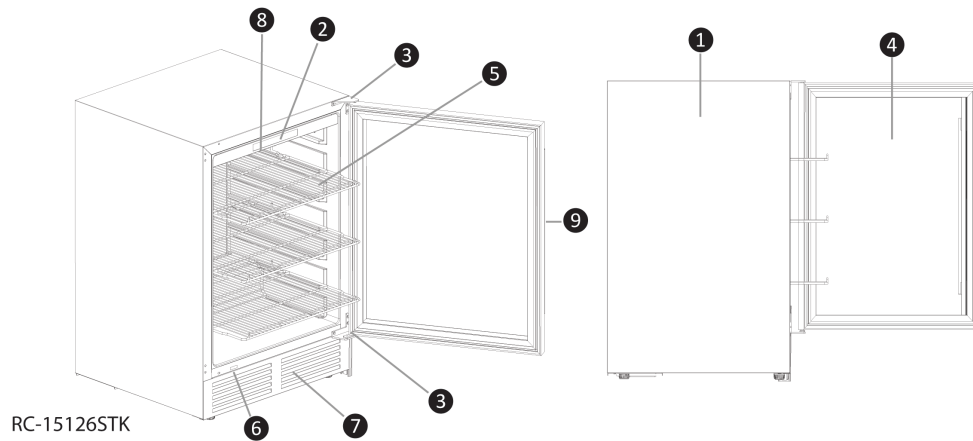
- Si el enfriador de vino/bebidas va a estar almacenado sin utilizarse durante largos periodos de tiempo, se recomienda, tras una limpieza minuciosa, dejar la puerta entreabierta para permitir la circulación de aire en el interior del armario y evitar así la posible formación de condensación, moho u olores.

LÍMITES DE TEMPERATURA AMBIENTE

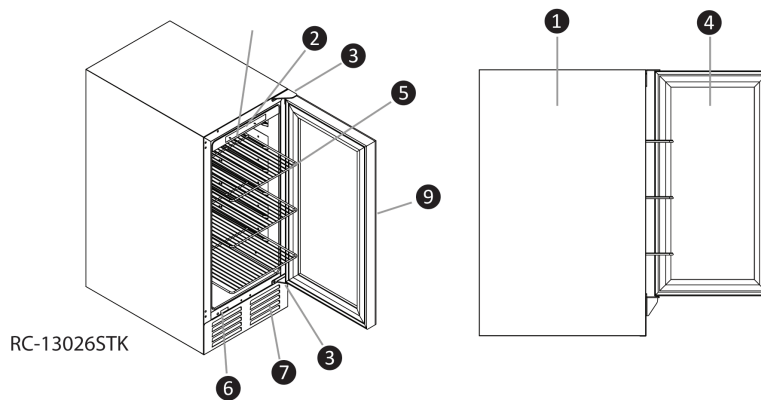
Este aparato está diseñado para funcionar en las temperaturas ambiente especificadas por su clase de temperatura indicada en la placa de características.

RC-13026STK	Enfriador de bebidas de una zona La temperatura se puede ajustar de 2 °C a 10 °C. La temperatura preestablecida de fábrica es de 6 °C.
RC-15126STK	Enfriador de bebidas de una zona La temperatura se puede ajustar de 2 °C a 10 °C. La temperatura preestablecida de fábrica es de 6 °C.
RC-15131ST	Enfriador de bebidas de una zona La temperatura se puede ajustar de 0 °C a 10 °C. La temperatura preestablecida de fábrica es de 6 °C.

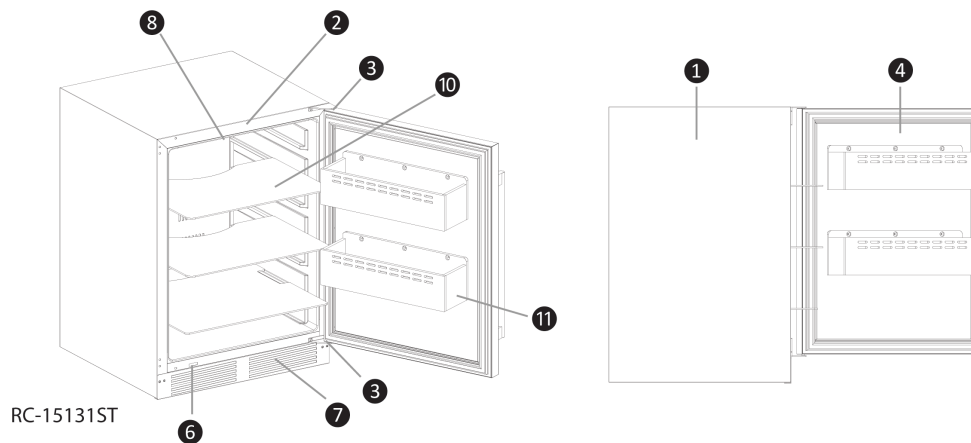
CLASE	SIMBOLO	RANGO DE TEMPERATURE AMBIENTE (°C)
Templado extendido	SN	+10 to +32
Templado	N	+16 to +32
Subtropical	ST	+16 to +38
Tropical	T	+16 to +43



RC-151265TK



RC-130265TK



RC-15131ST

- | | | |
|-------------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| 1. Carcasa de la unidad | 5. Estante de alambre | 9. Tirador de la puerta |
| 2. Panel de control | 6. Interruptor de la puerta | 10. Estante de cristal |
| 3. Bisagra de la puerta | 7. Rejilla de ventilación | 11. Compartimento de la puerta |
| 4. Puerta de cristal | 8. Luz LED superior | |

FUNCIONAMIENTO DE SU VINOTECA O ENFRIADOR DE BEBIDAS

INSTRUCCIONES DEL SISTEMA DE CONTROL (TIPO 1)



- Interruptor de encendido: Una vez conectada la unidad a la corriente, mantenga presionado el botón de Encendido durante 3 segundos para encender o apagar la unidad.
- Interruptor °C/°F: Presione el botón °C/°F para alternar la visualización de la temperatura entre grados Celsius y Fahrenheit.
- Botones de ajuste de temperatura: Presione el botón de Ajuste de Temperatura para modificar la temperatura. Al presionarlo por primera vez, la pantalla parpadeará y mostrará la temperatura establecida. Después de 5 segundos, volverá a mostrar la temperatura interior real. Presione “+” para aumentar la temperatura establecida y presione “-” para disminuirla.
- Ventana de visualización: Pantalla LED de 2 dígitos que muestra la temperatura establecida o la temperatura interior real.
- Botón de luz: Presione el botón de Luz para encender o apagar la iluminación. Al abrir la puerta, la luz se encenderá automáticamente.
- Función de bloqueo de teclas: Si no se realiza ninguna operación en el panel de control durante 3 minutos, los controles se bloquearán automáticamente. Presione simultáneamente los botones “+” y “-” durante 3 segundos para desbloquearlos.

INSTRUCCIONES DEL SISTEMA DE CONTROL (TIPO 2)



- Interruptor de encendido: Tras conectar la unidad a la corriente, mantenga presionado el botón de Encendido durante 3 segundos para encender o apagar la unidad.
- Botón °C/°F: Presione el botón °C/°F para alternar la visualización de la temperatura entre grados Celsius y Fahrenheit.
- Botón de bloqueo: Mantenga presionado el botón de Bloqueo durante 3 segundos para bloquear el panel de control (a excepción del botón de luz). Presione nuevamente el botón de Bloqueo para desbloquear el panel de control.
- Botones de temperatura: Presione el botón “+” para aumentar la temperatura en 1 °F o 1 °C. Presione el botón “-” para disminuir la temperatura en 1 °F o 1 °C.
- Botón de luz: Presione el botón de Luz para encender o apagar la luz interior.

AJUSTE DE LOS CONTROLES DE TEMPERATURA

- Puede establecer la temperatura según sus preferencias presionando el botón “+” o “-”. Al presionar cualquiera de estos dos botones por primera vez, la pantalla LED mostrará la temperatura que se había establecido anteriormente. La temperatura que desee establecer aumentará 1 °C si presiona el botón «+» una vez; por el contrario, la temperatura disminuirá 1 °C si presiona el botón «-» una vez.
- Para visualizar la temperatura «establecida» (en cualquier momento), mantenga presionado el botón correspondiente durante aproximadamente 5 segundos; la temperatura «establecida» parpadeará temporalmente en la pantalla LED durante 5 segundos.

⚠ ATENCIÓN ⚠

Si la unidad se desconecta, sufre un corte de energía o se apaga, debe esperar de 3 a 5 minutos antes de reiniciarla. Si intenta reiniciarla antes de que transcurra este tiempo de espera, la vinoteca/refrigerador de bebidas no arrancará. En el primer uso, o tras un largo periodo de inactividad, es posible que exista una diferencia entre la temperatura configurada y la temperatura mostrada en la pantalla LED. Tras un periodo de funcionamiento, la temperatura se normalizará.

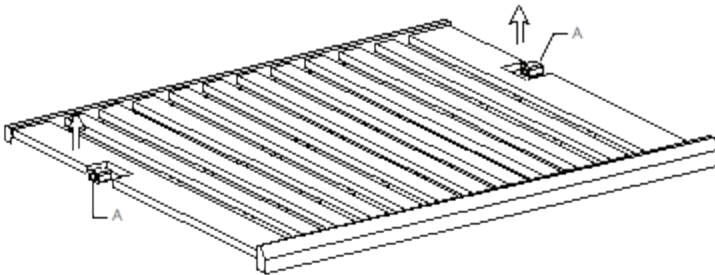
ESTANTES

- Para evitar dañar la junta de la puerta, asegúrese de abrir la puerta completamente al extraer los estantes del compartimento de rieles.
- Para acceder fácilmente al contenido almacenado, debe extraer los estantes aproximadamente un tercio de su longitud fuera del compartimento de rieles; no obstante, esta unidad ha sido diseñada con una muesca en ambos lados de las guías de los estantes para evitar que las botellas se caigan.

Consulte las siguientes instrucciones para colocar o retirar los estantes según el método correspondiente.

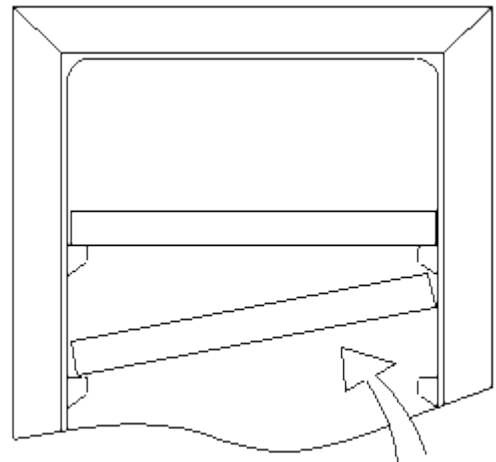
TIPO A

- Si necesita retirar algún estante, desplácelo hacia el espacio libre situado en ambos lados y alinéelo con el soporte del estante A. A continuación, levante el estante hacia arriba y extráigalo del interior del gabinete una vez que el soporte del estante se haya desenganchado del espacio libre.



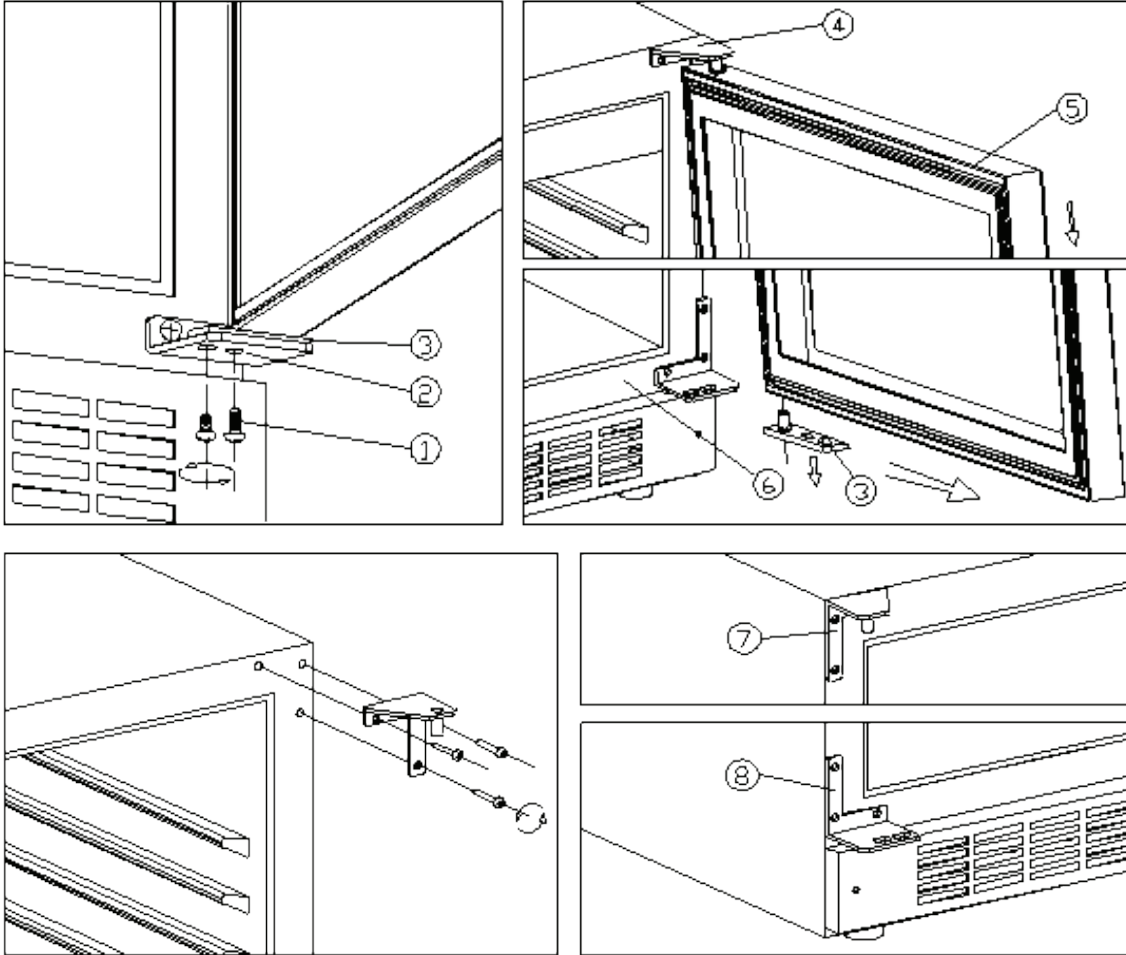
TIPO B

- Al retirar cualquiera de estos estantes del compartimento de rieles (o al colocarlos): para insertar o extraer el estante, inclínelo tal como se indica en el diagrama y simplemente tire de él hacia afuera, o empújelo hacia adentro hasta que quede firmemente asentado sobre los soportes de sujeción.



INVERSIÓN DE LA APERTURA DE LA PUERTA (CON BISAGRA VISIBLE)

Este electrodoméstico ofrece la posibilidad de abrir la puerta tanto desde el lado izquierdo como desde el derecho. La unidad se entrega con la puerta configurada para abrirse desde el lado izquierdo. Si desea invertir el sentido de apertura, siga las instrucciones que se detallan a continuación.



① TORNILLOS DE BLOQUEO ② BISAGRA INFERIOR (DERECHA) ③ EJE DE LA PUERTA

④ BISAGRA SUPERIOR (DERECHA) ⑤ PUERTA ⑥ GABINETE ⑦ BISAGRA SUPERIOR (IZQUIERDA)

⑧ BISAGRA INFERIOR (IZQUIERDA)

1. Desatornille los tornillos de bloqueo ①; (consulte la imagen 1)
2. Tire de la puerta ⑤ hacia afuera para retirarla; (consulte la imagen 2)
3. Desatornille los 3 pernos y retire la bisagra superior (derecha) ④; (consulte la imagen 3)
4. Fije la bisagra superior (izquierda) y la bisagra inferior (izquierda) con los pernos en la posición que se muestra en la imagen.

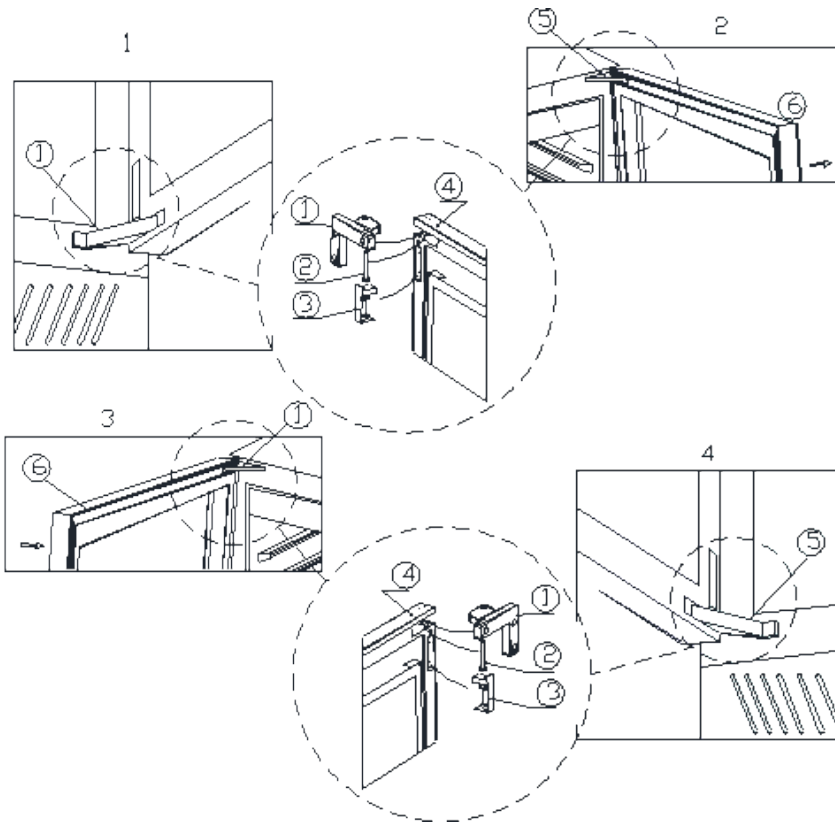
PARA TIRADORES TIPO BARRA:

Gire la puerta 180 grados y luego móntela siguiendo el procedimiento inverso al de desmontaje. (consulte la imagen 4)

PARA OTROS TIPOS DE TIRADORES:

Instale la puerta siguiendo el procedimiento inverso al de desmontaje. (consulte la imagen 4)

INVERSIÓN DE LA PUERTA CON BISAGRA INVISIBLE



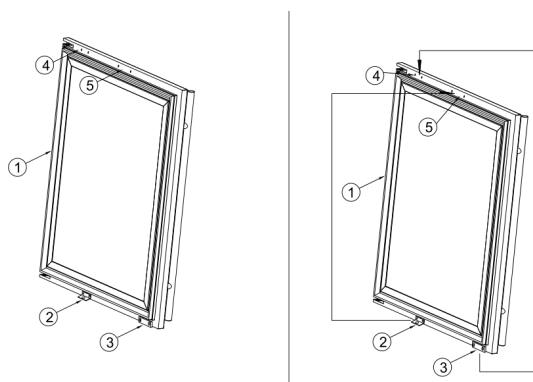
- ① BISAGRA SUPERIOR ② EJE DE LA BISAGRA ③ CIERRE DE LA BISAGRA ④ BISAGRA SUPERIOR ⑤ BISAGRA INFERIOR
⑥ PUERTA DE CRISTAL

- Como se muestra en la Figura 1, utilice un destornillador de punta plana para abrir el cierre de la bisagra superior ③ y dejar al descubierto el eje de la bisagra ②; a continuación, utilice el destornillador de punta plana para hacer palanca en el eje de la bisagra ② y extraerlo. Luego, desatornille la bisagra inferior de la misma manera.
- Como se muestra en la Figura 2, el método de instalación de la parte superior de la puerta es idéntico al de la parte inferior.
- Una vez retiradas las piezas superior e inferior, tire de la puerta hacia afuera en dirección paralela. De este modo, la puerta podrá ser extraída.
- Retire la puerta de cristal; utilice la llave hexagonal para quitar los tornillos de fijación de las bisagras superior e inferior de la puerta, y proceda a retirar dichas bisagras.
- Preste especial atención a lo siguiente: 1) La puerta de cristal debe girarse 180 grados para su instalación; asimismo, el gancho de bloqueo y el imán de la puerta deben desmontarse y reinstalarse en el lado opuesto. 2) Las bisagras superior e inferior también deben intercambiarse simultáneamente: la bisagra superior derecha pasa a ocupar el lugar de la bisagra inferior izquierda, y la bisagra inferior derecha pasa a ocupar el lugar de la bisagra superior izquierda. Funciona como bisagra inferior de la puerta y se convierte en bisagra superior cuando la bisagra inferior derecha se traslada al lado izquierdo.
- Instale primero la bisagra superior de la puerta, tal como se muestra en la Figura 3, y luego instale la bisagra inferior, tal como se muestra en la Figura 4.
- Levante la puerta tal como se indica en la Figura 4. En primer lugar, inserte la bisagra inferior en los herrajes de esquina, alinee los orificios de montaje e introduzca el eje de la bisagra ② en el orificio correspondiente hasta que encaje en su posición. A continuación, vuelva a colocar la cubierta de la bisagra ③. Con esto, se completa la instalación de la parte inferior de la puerta.

8. Instale la parte superior de la puerta tal como se muestra en la Figura 3, siguiendo el mismo procedimiento utilizado para la instalación de la parte inferior. Finalmente, el proceso de inversión de la puerta habrá concluido.
9. Instalación de la bisagra de la puerta

Nota: Al instalar la bisagra superior de la puerta, deslice la bisagra hacia el lado de la carcasa exterior y, a continuación, apriete el tornillo. Una vez instalada la parte inferior de la puerta, deslice el tornillo hacia el interior de la carcasa exterior y apriételo firmemente para evitar que la puerta se desprenda.

REUBICACIÓN DE LOS COMPONENTES DE LA ALARMA DE PUERTA (CON BISAGRA OCULTA)

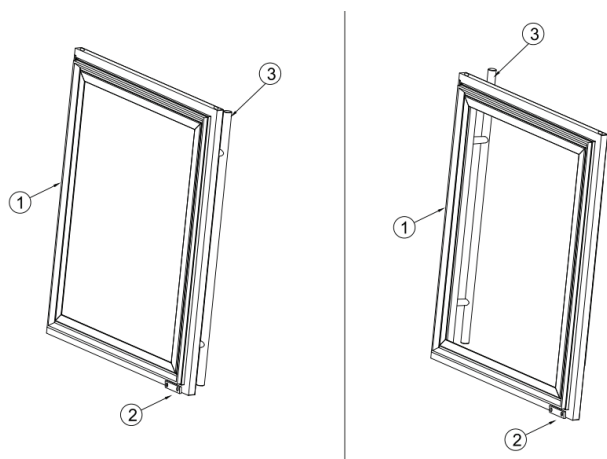


① PUERTA ② CERRADURA ③ IMÁN DE LA ALARMA ④ ORIFICIO DE FIJACIÓN DEL IMÁN

⑤ ORIFICIO DE FIJACIÓN DE LA CERRADURA

Una vez invertida la posición de la puerta, desatornille primero la cerradura ② y el imán ③, tal como se muestra en la Imagen 1.

1. A continuación, fije la cerradura ② en la posición del orificio de fijación de la cerradura ⑤.
2. Por último, reubique el imán ③ en la posición del orificio de fijación del imán ④.
3. Reubicación de los componentes de la alarma de puerta (con bisagra visible)

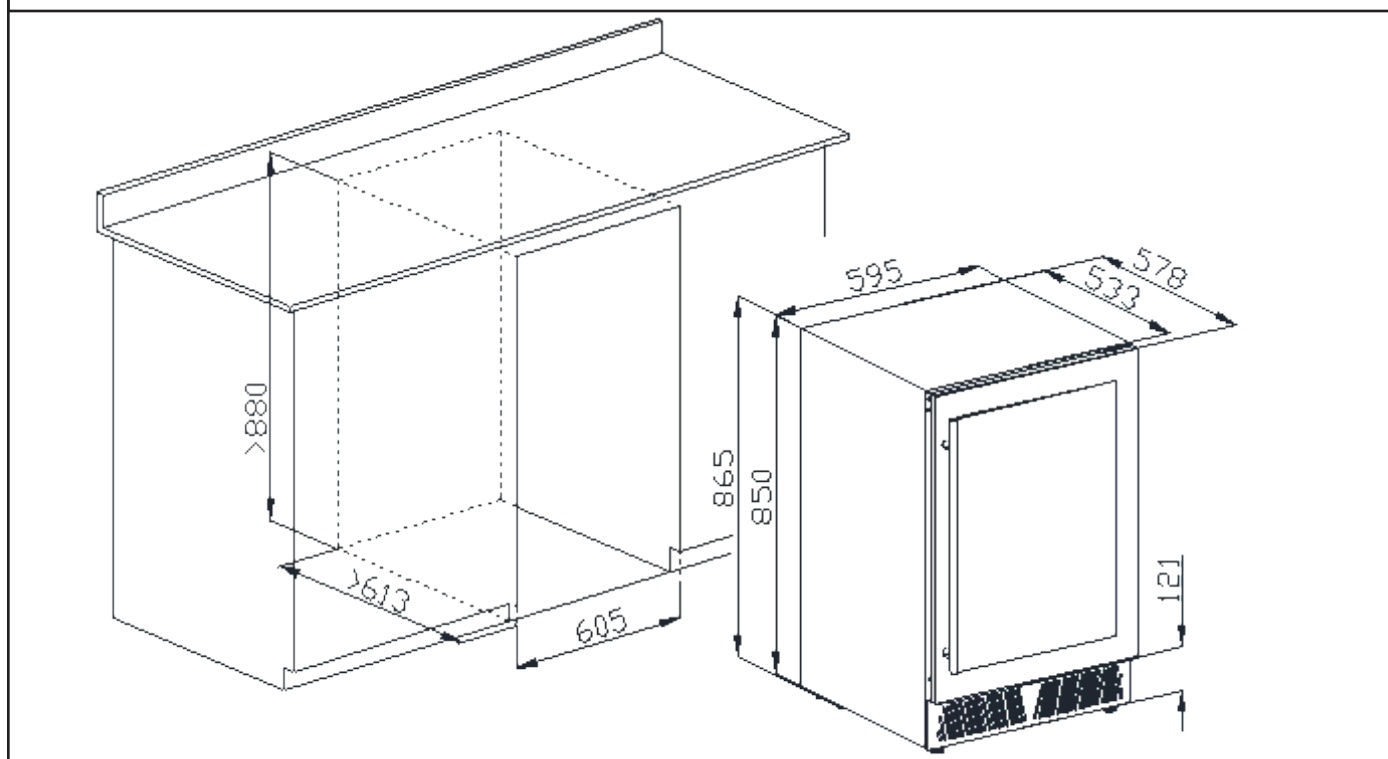
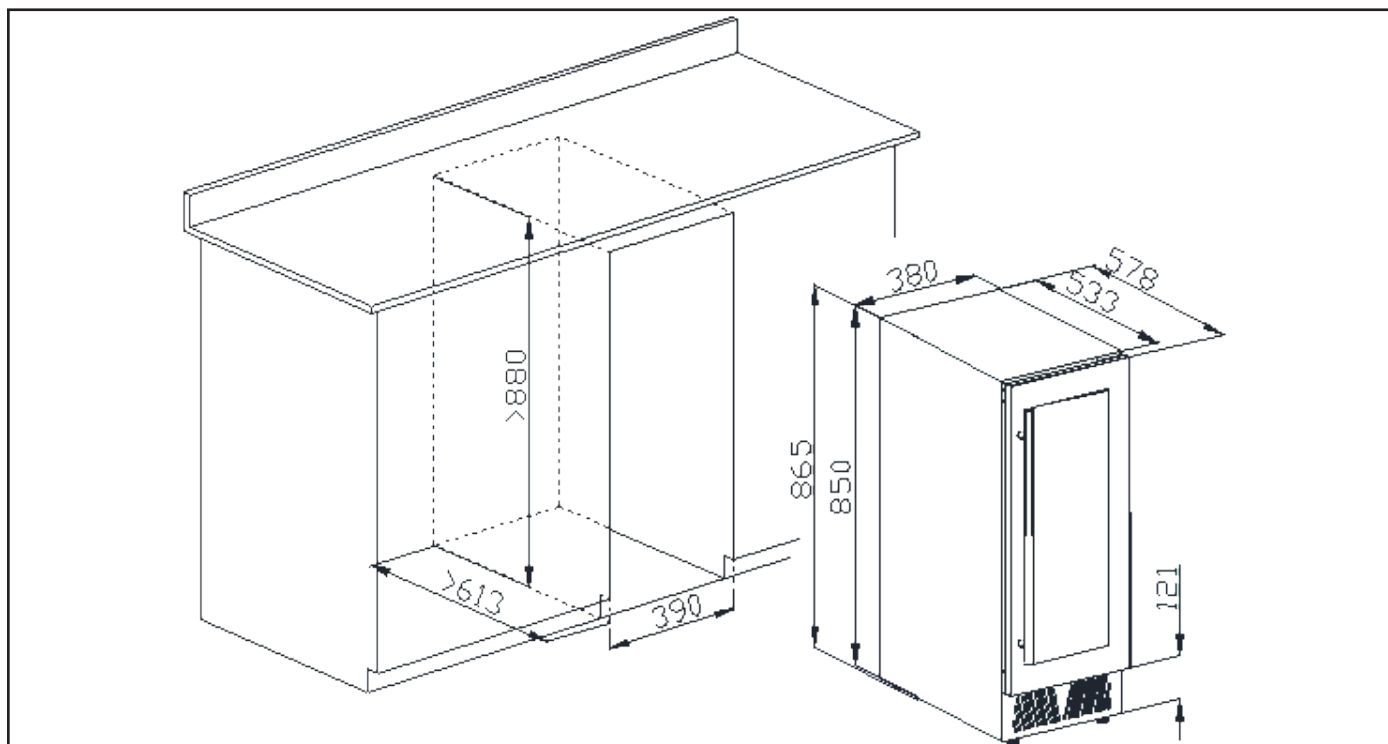


① PUERTA ② IMÁN ③ TIRADOR

REUBICACIÓN DEL IMÁN DE LA PUERTA

Dado que la puerta es reversible, basta con cambiar el tirador de lado; no es necesario modificar la posición del imán. Inserte los cajones en su lugar. Asegúrese de que ambos rieles queden perfectamente paralelos.

ESPECIFICACIONES DE INSTALACIÓN PARA MONTAJE EMPOTRADO



FRANÇAIS

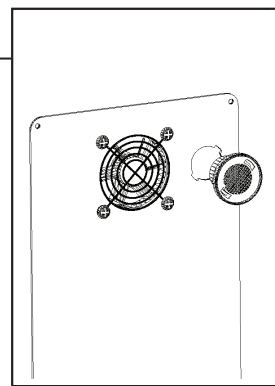
ESPAÑOL

ENGLISH

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

LIMPIEZA DE SU VINOTECA / ENFRIADOR DE BEBIDAS

- Apague el aparato, desenchúfelo y retire todos los artículos, incluyendo los estantes y la rejilla.
- Lave las superficies interiores con agua tibia y una solución limpiadora suave.
- Lave los estantes con una solución de detergente suave.
- Escurra el exceso de agua de la esponja o el paño al limpiar el área de los controles o cualquier componente eléctrico.
- Lave el exterior del gabinete con agua tibia y un detergente líquido suave. Enjuague bien y seque con un paño limpio y suave.



FALLAS DE ENERGÍA

- La mayoría de las fallas de energía se corrigen en pocas horas y no deberían afectar la temperatura de su aparato si minimiza la cantidad de veces que se abre la puerta. Si la energía va a estar cortada por un período prolongado, debe tomar las medidas adecuadas para proteger el contenido.

PERÍODOS DE VACACIONES

- Vacaciones cortas: Deje la vinoteca / enfriador de bebidas en funcionamiento durante vacaciones de menos de tres semanas.
- Si el aparato no se va a utilizar durante varios meses, retire todos los artículos y apáguelo. Limpie y seque el interior a fondo. Para evitar olores y la proliferación de moho, deje la puerta ligeramente abierta; bloquéela en esa posición si es necesario.

TRASLADO DE SU VINOTECA / ENFRIADOR DE BEBIDAS

- Retire todos los artículos.
- Saque los elementos sueltos del interior de la vinoteca / enfriador de bebidas (como los estantes) o fije dichos elementos con material de espuma.
- Eleve la pata ajustable hasta la base para evitar daños.
- Selle la puerta con cinta adhesiva.
- Asegúrese de que el aparato se mantenga firme en posición vertical durante el transporte. Asimismo, proteja el exterior del aparato con una manta o materiales similares.

CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA

- La vinoteca / enfriador de bebidas debe ubicarse en la zona más fresca de la habitación, lejos de aparatos que generen calor y fuera de la luz solar directa.

SISTEMA DE FILTRACIÓN DE CARBÓN

Su vino es un ser vivo que respira a través del corcho de su botella. Para preservar la calidad y el sabor de sus vinos finos, estos deben almacenarse a la temperatura y en las condiciones ambientales ideales. Su vinoteca está equipada con un sistema de filtración de carbón activo para garantizar la pureza del aire, la eficiencia de la refrigeración y para mantener un interior libre de olores para el almacenamiento de sus vinos finos. El conjunto del filtro se encuentra en el panel trasero, dentro de la vinoteca.

Tenga en cuenta que este filtro debe reemplazarse cada 12 meses.

PARA REEMPLAZAR EL FILTRO:

1. Retire las botellas de vino almacenadas en los dos (2) estantes situados frente al filtro.
2. Retire los estantes y déjelos a un lado para volver a colocarlos una vez que haya cambiado el filtro.
3. Sujete el filtro, gírelo 45 grados en sentido contrario a las agujas del reloj y, a continuación, extráigalo.
4. Retire el filtro existente y reemplácelo por uno nuevo.
5. Introduzca el nuevo filtro en el orificio y, a continuación, gírelo 45 grados en el sentido de las agujas del reloj.



ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

El atrapamiento y la asfixia de niños no son problemas del pasado. Los refrigeradores desechados o abandonados siguen siendo peligrosos, incluso si permanecen inactivos por tan solo unos días.

Si va a deshacerse de su refrigerador antiguo, por favor siga estas instrucciones para ayudar a prevenir accidentes:

- Retire las puertas.
- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan trepar fácilmente hacia el interior.

GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Puede resolver fácilmente muchos de los problemas habituales del enoladrillo/enoladrillo de bebidas, lo que le ahorrará el coste de una posible llamada al servicio técnico. Pruebe las sugerencias que se indican a continuación para ver si puede resolver el problema antes de llamar al servicio técnico.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA
El enfriador de vino/bebidas no funciona.	No está enchufado. El aparato está apagado. Se ha disparado el disyuntor o se ha fundido un fusible.
El enfriador de vino/bebidas no enfría lo suficiente.	Compruebe el ajuste del control de temperatura. Es posible que el entorno externo requiera un ajuste más alto. La puerta se abre con demasiada frecuencia. La puerta no está completamente cerrada. La junta de la puerta no sella correctamente.
Se enciende y apaga con frecuencia.	La temperatura ambiente es más alta de lo normal. Sobrecarga del armario. La puerta se abre con demasiada frecuencia. La puerta no está completamente cerrada. El control de temperatura no está ajustado correctamente. La junta de la puerta no sella correctamente.
La luz no funciona.	No está enchufado. El disyuntor se ha disparado o se ha fundido un fusible. La bombilla se ha fundido. El botón de la luz está en «OFF» (apagado).
Vibraciones.	Compruebe que el enfriador de vino/bebidas esté nivelado.
Demasiado ruido.	El ruido de traqueteo puede provenir del flujo del refrigerante, lo cual es normal. Al final de cada ciclo, es posible que se escuche un gorgoteo. La contracción y expansión de las paredes internas pueden causar ruidos de estallidos y crujidos. El enfriador de vino/bebidas no está nivelado.
La puerta no cierra correctamente.	El enfriador de vino/bebidas no está nivelado. La puerta se ha invertido y no se ha instalado correctamente. La junta está sucia. Los estantes están fuera de posición.

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

SOPORTE AL CLIENTE

Para entrar en contacto visite nuestro sitio web, encuentre las respuestas a las Preguntas Frecuentes y para otros recursos que pueden incluir una versión actualizada de esta Guía de Usuario.

 www.impecca.com

Si desea contactarnos por teléfono, asegúrese de tener a la mano el número de modelo y de serie y llámenos entre las 9:00am y 6:00pm Tiempo del Este al +1 866-954-4440.

Manténgase al día sobre las novedades y mejoras de Impecca y forme parte de nuestros concursos a través de nuestras redes sociales:

 www.facebook.com/Impecca/

 www.instagram.com/impecca/

 @impeccausa

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ENGLISH

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

Impecca™ garantiza al comprador original este producto contra defectos en su material y mano de obra como se especifica a continuación.

PARTES Y MANO DE OBRA– Si se determina que el producto tiene defectos de fabricación, dentro del periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra original, Impecca™, a su discreción, reparará o reemplazará las partes del producto sin ningún costo para usted en los Estados Unidos.

Para obtener el servicio de garantía de un distribuidor autorizado de Impecca™ envíenos un correo electrónico a: service@impecca.com para obtener un número de Autorización de Reparación y Mantenimiento (RAM) y recibir las instrucciones de cómo se llevará a cabo el procedimiento de reparación o reemplazo.

Cualquier material de vidrio incluido en el electrodoméstico estará cubierto por un periodo de sesenta (60) días a partir de la fecha de compra.

Impecca™ excluye de esta garantía accesorios no eléctricos o mecánicos, accesorios y partes desechables incluyendo, pero no limitado, a la carcasa, cables de conexión, baterías, adaptadores A/C. Impecca™ se reserva el derecho de reparar o reemplazar un producto defectuoso con un modelo igual, equivalente o nuevo modelo.

Nos reservamos el derecho ya sea de reparar o reemplazar el producto a nuestra discreción. El reemplazo puede ser nuevo o reacondicionado tratando de asegurar de que se trate del mismo modelo, si el mismo modelo no está disponible, se reemplazará con un modelo de especificaciones iguales o superiores.

El “desgaste” normal no está cubierto por esta ni por ninguna otra garantía. Adicionalmente, Impecca™ se reserva el derecho de determinar el “desgaste” de cualquiera o todos los productos. El violar o abrir el chasis del producto invalidará esta garantía por completo.

Excepciones: Esta garantía no cubre lo siguiente:

1. Cualquier producto que tenga un número de serie defectuosos o cubierto
2. Productos que han sido transferidos a un segundo propietario
3. Óxido en la parte interna o externa de la unidad
4. Los productos listados como “Tal cual” o “Reformados”
5. Pérdida de alimentos debido a la falla del producto
6. Aires acondicionados que han sido instalados en un muro.
7. El producto si este ha sido utilizado en una ubicación comercial
8. Llamadas de servicio que no involucren el mal funcionamiento del producto
9. Llamadas de servicio de un producto estropeado por no seguir las instrucciones proporcionadas

10. Llamadas de servicio para corregir una instalación incorrecta
11. Costos asociados por hacer el producto accesible al servicio (incluido pero no limitado a la remoción de ajustes/moldeo/gabinete, etc.)
12. Llamadas de servicio para reemplazar consumibles como bombillas, filtros, etc.
13. Recargos que pueden aplicar a llamadas de servicio los fines de semana, por las noches, o durante las festividades. Daños al acabado del electrodoméstico o muebles de la casa debido a la instalación del electrodoméstico.
14. Daños causados por cualquiera de las siguientes causas: Actos de Dios, incendios, mal uso, accidentes, suministro de energía incorrecto, servicio realizado por personal no autorizado, el uso de partes no originales Impecca.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCADOTECNIA E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR ESTÁN LIMITADAS A UNA DURACIÓN DE (1) AÑO EN PARTES Y NOVENTA (90) DÍAS EN MANO DE OBRA DESDE LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA DEL PRODUCTO.

ESTAS GARANTÍAS Y MEDIDAS SON ÚNICAS Y EXCLUSIVAS EN RELACIÓN CON LA VENTA Y USO DEL PRODUCTO. NO SE OTORGA NINGUNA OTRA GARANTÍA, ORAL O ESCRITA, EN FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA.

IMPECCA™ NO SE HACE RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO, YA SEA ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE, DIRECTO O DE CUALQUIER OTRA NATURALEZA, YA SEA CONOCIDO O POR DAR A CONOCER A IMPECCA™, INCLUYENDO LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, PLUSVALÍA, DAÑOS PERSONALES O EN LA PROPIEDAD RESULTANTES DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL PRODUCTO O BAJO NINGUNA TEORÍA LEGAL EN CONTRATO O AGRAVIO. LA RESPONSABILIDAD DE IMPECCA SE LIMITA AL PRECIO ACTUAL DE COMPRA PAGADO AL VENDEDOR DEL PRODUCTO DEFECTUOSO.

Ningún distribuidor, agente o empleado de Impecca™ está autorizado para hacer ninguna modificación, extensión, cambio o enmienda de esta garantía sin el consentimiento y autorización escrita de Impecca™.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas o la responsabilidad por daños incidentales o consecuentes, y no permiten una limitación en la duración de una garantía implícita, de modo que las anteriores limitaciones o exclusiones pueden no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos específicos, y puede usted tener otros derechos, los cuales varían de estado a estado.

Nota: El Centro de Servicio de Garantía hace envíos solo dentro del territorio continental de E.U.

TABLE DES MATIÈRES

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	36
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	37
AVANT D'UTILISER VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS	37
INSTALLEZ LA POIGNÉE DE PORTE FOURNIE AVEC L'APPAREIL EN SUIVANT CES ÉTAPES :	37
INSTALLATION DE VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS	37
LIMITES DE TEMPÉRATURE AMBIANTE	38
UTILISATION DE VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS.	40
INSTRUCTIONS RELATIVES AU SYSTÈME DE COMMANDE (TYPE 1)	40
INSTRUCTIONS RELATIVES AU SYSTÈME DE COMMANDE (TYPE 2)	40
RÉGLAGE DES COMMANDES DE TEMPÉRATURE	41
CLAYETTES	41
INVERSION DU SENS D'OUVERTURE DE LA PORTE (CHARNIÈRE VISIBLE)	42
INVERSION DU SENS D'OUVERTURE DE LA PORTE (CHARNIÈRE INVISIBLE)	43
DÉPLACEMENT DES COMPOSANTS DE L'ALARME DE PORTE (CHARNIÈRE INVISIBLE)	44
DÉPLACEMENT DES COMPOSANTS DE L'ALARME DE PORTE (CHARNIÈRE VISIBLE)	44
SPÉCIFICATIONS D'INSTALLATION POUR L'ENCASTREMENT	45
ENTRETIEN ET MAINTENANCE	46
NETTOYAGE DE VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS	46
PANNE DE COURANT	46
PÉRIODE DE VACANCES	46
DÉMÉNAGEMENT DE VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS	46
CONSEILS POUR ÉCONOMISER L'ÉNERGIE	46
SYSTÈME DE FILTRATION AU CHARBON ACTIF	46
GUIDE DE DÉPANNAGE	48
SERVICE TECHNIQUE	49
GARANTIE LIMITÉE D'UN AN	50

**LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS DE
SÉCURITÉ.
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.**

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT



Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure lors de l'utilisation de votre appareil, veuillez suivre ces précautions de base.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour éviter d'endommager le joint de la porte, assurez-vous que la porte est complètement ouverte lorsque vous retirez les clayettes du compartiment à vin.

- L'appareil doit être positionné de manière à ce que la fiche d'alimentation reste accessible. Déroulez le cordon d'alimentation et déplacez l'armoire jusqu'à son emplacement définitif. Ne déplacez pas l'armoire lorsqu'elle est chargée de vin, car cela pourrait déformer sa structure. La cave à vin doit être installée dans un endroit approprié afin d'éviter tout contact manuel avec le compresseur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne bénéficient d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- N'essayez en aucun cas de brancher l'appareil sur une rallonge électrique.
- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser la cave à vin / le réfrigérateur à boissons.
- Ne laissez jamais les enfants manipuler l'appareil, jouer avec ou y pénétrer à quatre pattes.
- Ne nettoyez jamais les pièces de l'appareil avec des liquides inflammables. Les vapeurs peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion.
- Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Les vapeurs peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion. Ne stockez pas de substances explosives, telles que des bombes aérosols contenant un propulseur inflammable, à l'intérieur de cet appareil.
- AVERTISSEMENT : Maintenez les orifices de ventilation, situés dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement, dégagés de toute obstruction ;
- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant ;
- Pour éviter tout danger dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.
- AVERTISSEMENT : N'endommagez pas le circuit frigorifique ;
- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
- Si le réfrigérant utilisé dans ces appareils est le R600a, aucun article inflammable ou explosif ne doit être placé à l'intérieur ou à proximité de l'armoire, afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'explosion.

DANGER : RISQUE DE PIÉGEAGE D'ENFANT



Le risque de piégeage et d'étouffement des enfants n'est pas un problème du passé. Les réfrigérateurs mis au rebut ou abandonnés demeurent dangereux, même s'ils ne restent sur place que quelques jours.

Si vous vous débarrassez de votre ancien réfrigérateur, veuillez suivre ces instructions afin d'aider à prévenir les accidents :

- Retirez les portes.
- Laissez les clayettes en place afin d'empêcher les enfants de grimper facilement à l'intérieur.
- Débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ENGLISH

AVANT D'UTILISER VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS

- Retirez les matériaux d'emballage extérieurs et intérieurs.
- Avant de brancher la cave à vin / le refroidisseur de boissons à une source d'alimentation, laissez-le reposer en position verticale pendant environ 2 heures. Cela réduira le risque de dysfonctionnement du système de refroidissement dû aux manipulations subies pendant le transport.
- Nettoyez la surface intérieure avec de l'eau tiède à l'aide d'un chiffon doux.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires, telles que :
 - les zones de cuisine pour le personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
 - les fermes, ainsi que par les clients d'hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
 - les environnements de type chambres d'hôtes (Bed & Breakfast) ;
 - les services de restauration et autres applications similaires hors vente au détail.

⚠ ATTENTION : Lors de la mise au rebut de votre appareil, veuillez choisir un site d'élimination agréé.

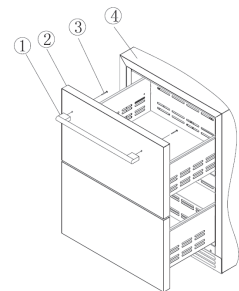
INSTALLEZ LA POIGNÉE DE PORTE FOURNIE AVEC L'APPAREIL EN SUIVANT CES ÉTAPES :

① Poignée ② Façade de tiroir ③ Vis ④ Meuble

1. Retirez le joint situé sur la face intérieure de la porte pour dégager les deux trous de vis.
2. Fixez fermement la poignée à l'aide des vis et des rondelles fournies.
3. Remettez le joint en place et ajustez-le correctement.

INSTALLATION DE VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS

- Cet appareil est conçu pour une installation en pose libre ou encastrée (totalement intégrée) (reportez-vous à l'emplacement de l'étiquette située au dos de l'appareil).
- Cet appareil est destiné à être utilisé exclusivement pour le stockage de vin ou de boissons.
- Placez votre cave à vin / refroidisseur de boissons sur un sol suffisamment solide pour supporter son poids une fois l'appareil entièrement chargé. Pour mettre votre cave à vin / refroidisseur de boissons de niveau, réglez le pied de nivellement avant situé au bas de l'appareil.
- Cet appareil utilise un réfrigérant inflammable. Par conséquent, n'endommagez jamais les tuyauteries de refroidissement pendant le transport. Installez la cave à vin / le refroidisseur de boissons à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur (cuisinière, radiateur, etc.). La lumière directe du soleil peut altérer le revêtement acrylique, et les sources de chaleur peuvent augmenter la consommation électrique. Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent également empêcher l'appareil de fonctionner correctement.
- Évitez d'installer l'appareil dans des zones humides.
- Branchez la cave à vin / le refroidisseur de boissons sur une prise murale dédiée, correctement installée et mise à la terre. En aucun cas ne coupez ou ne retirez la troisième broche (mise à la terre) du cordon d'alimentation. Pour toute question concernant l'alimentation électrique et/ou la mise à la terre, veuillez vous adresser à un électricien certifié ou à un centre de service agréé par le fabricant.

**⚠ ATTENTION ⚠**

- Conservez le vin dans des bouteilles scellées ; Ne surchargez pas l'armoire ;
- N'ouvrez la porte qu'en cas de nécessité ;
- Ne recouvrez pas les étagères de papier aluminium ou de tout autre matériau susceptible d'empêcher la circulation de l'air ;
- Si la cave à vin/refroidisseur de boissons est entreposée sans être utilisée pendant une période prolongée, il est conseillé, après un nettoyage soigneux, de laisser la porte entrouverte afin de permettre à l'air de circuler à

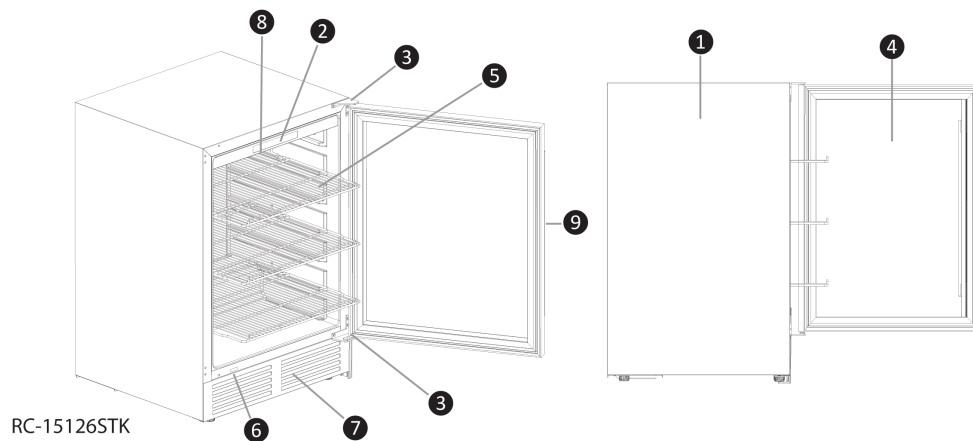
l'intérieur de l'armoire et ainsi éviter la formation de condensation, de moisissures ou d'odeurs.

LIMITES DE TEMPÉRATURE AMBIANTE

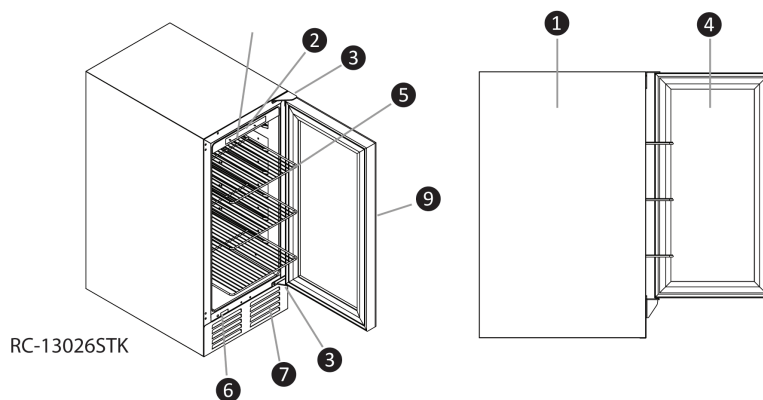
Cet appareil est conçu pour fonctionner aux températures ambiantes spécifiées par sa classe de température, indiquée sur la plaque signalétique.

RC-13026STK	Cave à boissons mono-zone La température peut être réglée de 2 °C à 10 °C. La température pré-réglée en usine est de 6 °C.
RC-15126STK	Refroidisseur de boissons à zone unique La température est réglable de 2 °C à 10 °C. La température pré-réglée en usine est de 6 °C.
RC-15131ST	Refroidisseur de boissons à zone unique La température est réglable de 0 °C à 10 °C. La température pré-réglée en usine est de 6 °C.

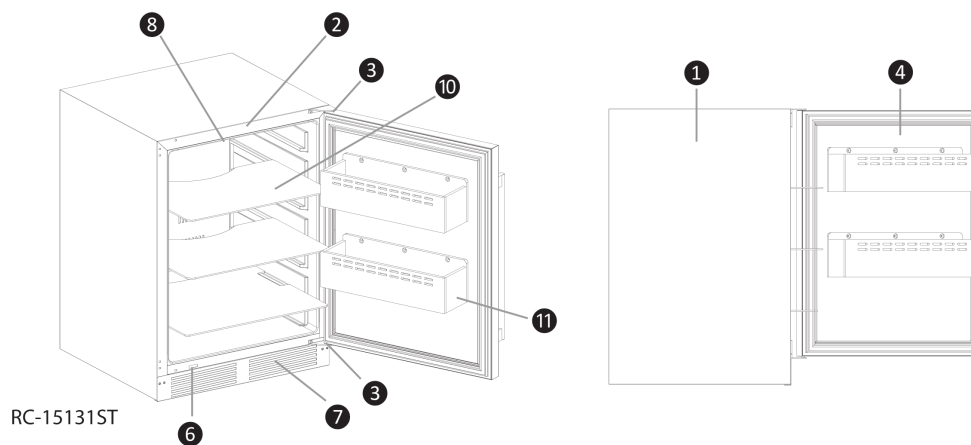
CLASSE	SYMBOLE	PLAGE DE TEMPÉRATURES AMBIANTES (°C)
Tempérée étendue	SN	-10 à -32
Tempérée	N	-16 à -32
Subtropicale	ST	-16 à -38
Tropicale	T	-16 à -43



RC-151265TK



RC-130265TK



RC-15131ST

- 6. Boîtier de l'appareil
- 7. Panneau de commande
- 8. Charnière de porte
- 9. Porte vitrée

- 10. Clayette en fil
- 11. Interrupteur de porte
- 12. Grille de ventilation
- 13. Éclairage LED supérieur

- 14. Poignée de porte
- 15. Clayette en verre
- 16. Balconnet de porte

UTILISATION DE VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS

INSTRUCTIONS RELATIVES AU SYSTÈME DE COMMANDE (TYPE 1)



- Interrupteur d'alimentation : Une fois l'appareil branché, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil.
- Sélecteur °C/°F : Appuyez sur le bouton °C/°F pour basculer l'affichage de la température entre Celsius et Fahrenheit.
- Boutons de réglage de la température : Appuyez sur le bouton de réglage de la température pour ajuster celle-ci. Lors de la première pression, l'affichage clignote et indique la température réglée. Au bout de 5 secondes, il revient à la température intérieure mesurée. Appuyez sur « + » pour augmenter la température réglée et sur « - » pour la diminuer.
- Fenêtre d'affichage : Écran LED à 2 chiffres indiquant la température réglée ou la température intérieure réelle.
- Bouton d'éclairage : Appuyez sur le bouton d'éclairage pour allumer ou éteindre la lumière. Lorsque la porte est ouverte, la lumière s'allume automatiquement.
- Fonction de verrouillage des touches : Si aucune opération n'est effectuée sur le panneau de commande pendant 3 minutes, les commandes se verrouillent automatiquement. Appuyez simultanément sur « + » et « - » pendant 3 secondes pour déverrouiller.

INSTRUCTIONS RELATIVES AU SYSTÈME DE COMMANDE (TYPE 2)



- Interrupteur d'alimentation : Après avoir branché l'appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil.
- Bouton °C/°F : Appuyez sur le bouton °C/°F pour basculer l'affichage de la température entre Celsius et Fahrenheit.
- Bouton de verrouillage : Appuyez sur le bouton de verrouillage et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour verrouiller le panneau de commande (à l'exception du bouton d'éclairage). Appuyez à nouveau sur le bouton de verrouillage pour déverrouiller le panneau de commande.
- Boutons de température : Appuyez sur le bouton « + » pour augmenter la température de 1 °F ou 1 °C. Appuyez sur le bouton « - » pour diminuer la température de 1 °F ou 1 °C.
- Bouton d'éclairage : Appuyez sur le bouton d'éclairage pour allumer ou éteindre la lumière intérieure.

RÉGLAGE DES COMMANDES DE TEMPÉRATURE

- Vous pouvez régler la température selon vos préférences en appuyant sur le bouton « + » ou « - ». Lorsque vous appuyez sur ces deux boutons pour la première fois, l'affichage LED indique la température qui avait été réglée lors de l'utilisation précédente.
- La température que vous souhaitez régler augmentera de 1 °C si vous appuyez une fois sur le bouton « + » ; inversement, la température diminuera de 1 °C si vous appuyez une fois sur le bouton « - ».
- Pour afficher la température « réglée » (à tout moment), maintenez enfoncé le bouton correspondant pendant environ 5 secondes ; la température réglée « clignotera » temporairement sur l'écran LED pendant 5 secondes.

⚠ ATTENTION ⚠

Si l'appareil est débranché, subit une coupure de courant ou est éteint, vous devez attendre 3 à 5 minutes avant de le redémarrer. Si vous tentez de le redémarrer avant l'expiration de ce délai, la cave à vin/le réfrigérateur à boissons ne démarrera pas. Lors de la première utilisation ou après une longue période d'inactivité, il est possible qu'un écart de température apparaisse entre le réglage effectué et la température affichée sur l'écran LED. Après une certaine période de fonctionnement, la température reviendra à la normale.

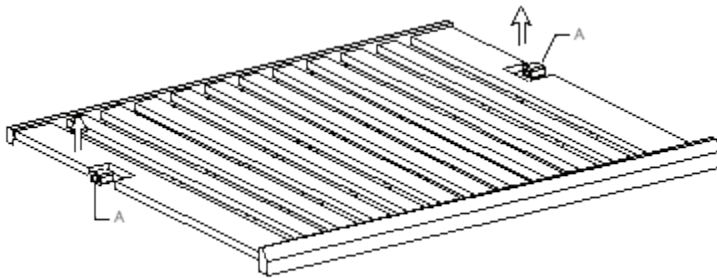
CLAYETTES

- Pour éviter d'endommager le joint de la porte, assurez-vous que celle-ci est complètement ouverte lorsque vous retirez les clayettes de leur compartiment de guidage.
- Pour accéder facilement au contenu stocké, vous pouvez tirer les clayettes hors de leur compartiment de guidage sur environ un tiers de leur longueur ; toutefois, cet appareil a été conçu avec une encoche de chaque côté des rails de guidage afin d'empêcher les bouteilles de tomber.

Veuillez vous référer aux instructions suivantes pour retirer ou remplacer une clayette selon le modèle.

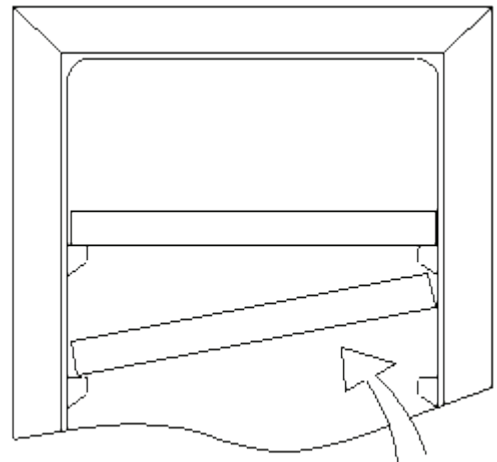
TYPE A

Si vous devez retirer une clayette, déplacez-la vers l'espace libre situé sur les côtés et alignez-la avec le support de clayette A. Soulevez ensuite la clayette vers le haut et retirez-la de l'enceinte une fois que le support de clayette s'est dégagé de l'espace libre.



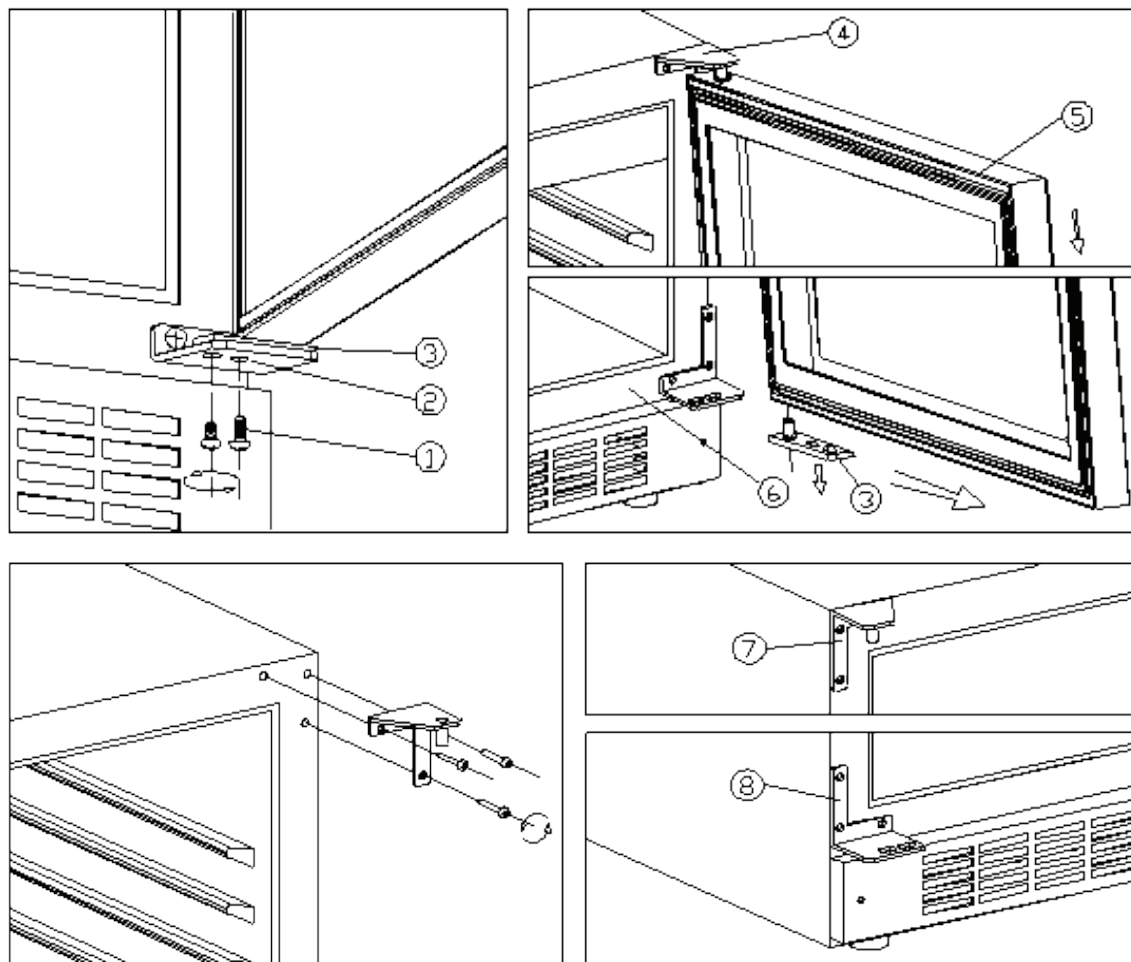
TYPE B

Lors du retrait de l'une de ces clayettes de son compartiment de guidage : pour insérer ou retirer la clayette, inclinez-la comme indiqué sur le schéma, puis tirez-la simplement vers l'extérieur ou poussez-la vers l'intérieur jusqu'à ce qu'elle repose fermement sur ses supports.



INVERSION DU SENS D'OUVERTURE DE LA PORTE (CHARNIÈRE VISIBLE)

Cet appareil permet une ouverture de la porte soit par la gauche, soit par la droite. L'unité vous est livrée avec une ouverture de porte par la gauche. Si vous souhaitez inverser le sens d'ouverture, veuillez suivre les instructions ci-dessous.



- ① VIS DE BLOCAGE ② CHARNIÈRE INFÉRIEURE (DROITE) ③ AXE DE PORTE ④ CHARNIÈRE SUPÉRIEURE (DROITE)
 ⑤ PORTE ⑥ MEUBLE ⑦ CHARNIÈRE SUPÉRIEURE (GAUCHE) ⑧ CHARNIÈRE INFÉRIEURE (GAUCHE)

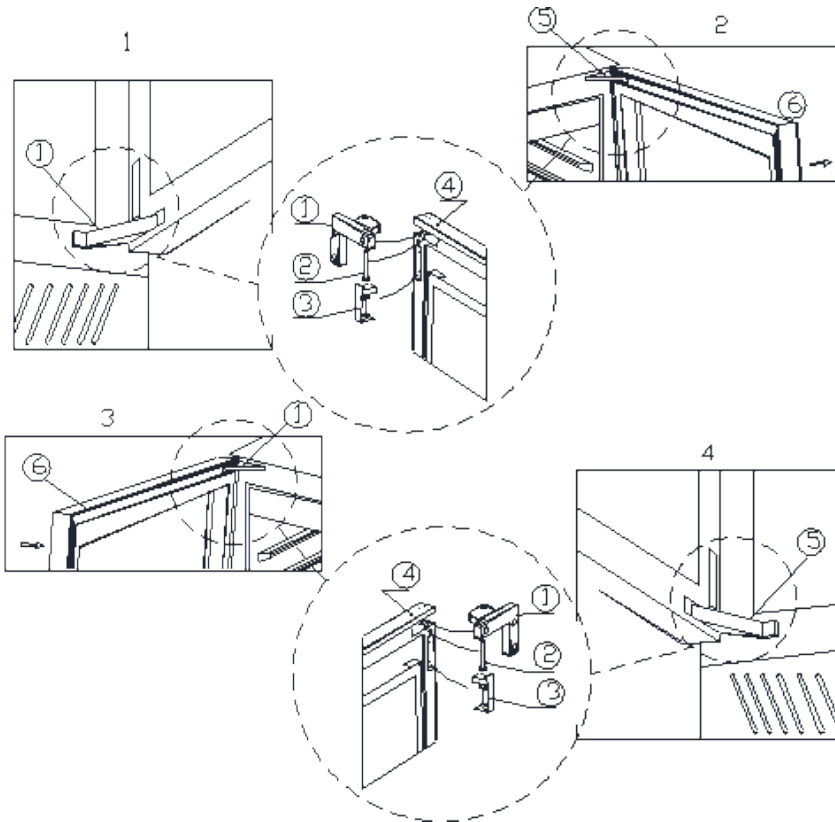
1. Dévissez les vis de blocage ① ; (voir Figure 1)
2. Tirez la porte ⑤ vers l'extérieur pour la retirer ; (voir Figure 2)
3. Dévissez les 3 boulons et retirez la charnière supérieure (droite) ④ ; (voir Figure 3)
4. Fixez la charnière supérieure (gauche) et la charnière inférieure (gauche) à l'aide des boulons, aux emplacements indiqués sur l'image.

POUR LES POIGNÉES DE TYPE BARRE :

Faites pivoter la porte de 180 degrés, puis remontez-la en procédant dans l'ordre inverse du démontage. (voir Figure 4)

POUR LES AUTRES TYPES DE POIGNÉES :

Installez la porte en procédant dans l'ordre inverse du démontage.

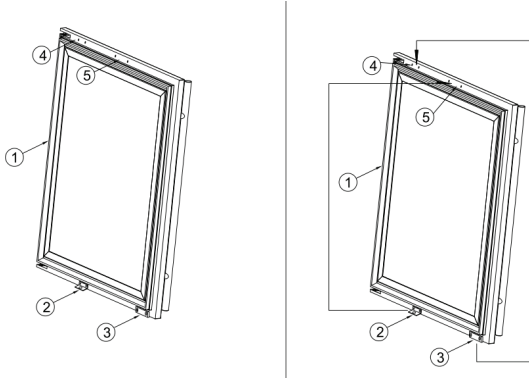
INVERSION DU SENS D'OUVERTURE DE LA PORTE (CHARNIÈRE INVISIBLE)

- ① CHARNIÈRE SUPÉRIEURE ② AXE DE CHARNIÈRE ③ CAPOT DE CHARNIÈRE ④ CHARNIÈRE SUPÉRIEURE
⑤ CHARNIÈRE INFÉRIEURE ⑥ PORTE VITRÉE

- Comme indiqué sur la Figure 1, utilisez un tournevis plat pour ouvrir le capot de la charnière supérieure ③ afin de dégager l'axe de charnière ② ; utilisez ensuite le tournevis plat pour faire levier sur l'axe ② et le retirer. Procédez de la même manière pour dévisser la charnière inférieure.
- Comme indiqué sur la Figure 2, la méthode d'installation de la partie supérieure de la porte est identique à celle de la partie inférieure.
- Une fois les parties supérieure et inférieure démontées, tirez la porte vers l'extérieur, parallèlement au meuble, pour la retirer.
- Une fois la porte vitrée retirée, utilisez une clé hexagonale (clé Allen) pour dévisser les vis de fixation des charnières supérieure et inférieure, puis retirez ces dernières. Veuillez prêter une attention particulière aux points suivants : 1) La porte vitrée doit être pivotée à 180 degrés pour l'installation ; le crochet de verrouillage et l'aimant de la porte doivent être retirés, puis réinstallés de l'autre côté. 2) La charnière supérieure et la charnière inférieure doivent également être interverties simultanément. La charnière supérieure droite devient la charnière inférieure gauche, et la charnière inférieure droite devient la charnière supérieure gauche. La charnière inférieure droite devient la charnière inférieure de la porte, et devient la charnière supérieure de la porte lorsque la charnière inférieure droite est déplacée vers le côté gauche.
- Installez d'abord la charnière supérieure de la porte, comme indiqué sur la Figure 3, puis installez la charnière inférieure de la porte, comme indiqué sur la Figure 4.
- Soulevez la porte comme indiqué sur la Figure 4. Insérez d'abord la charnière inférieure dans les raccords d'angle, alignez les trous de montage, puis insérez l'axe de charnière ② dans le trou prévu à cet effet. Ensuite, remettez en place le cache de charnière ③. L'installation de la partie inférieure de la porte est terminée.
- Installez la partie supérieure de la porte comme indiqué sur la Figure 3, en suivant la même méthode que pour la partie inférieure. L'inversion de la porte est alors achevée.
- Installation de la charnière de porte

Remarque : Lors de l'installation de la charnière supérieure, veuillez déplacer la charnière vers le bord extérieur du boîtier, puis serrez la vis. Une fois la charnière inférieure installée, déplacez la vis vers l'intérieur du boîtier et serrez-la fermement pour éviter que la porte ne tombe.

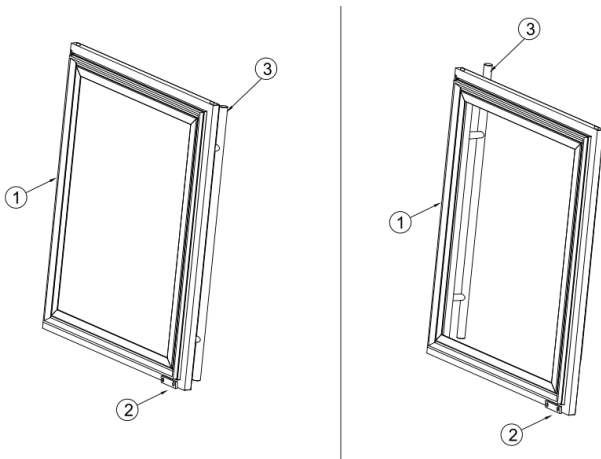
DÉPLACEMENT DES COMPOSANTS DE L'ALARME DE PORTE (CHARNIÈRE INVISIBLE)



① PORTE ② VERROU ③ AIMANT DE L'ALARME ④ TROU DE FIXATION DE L'AIMANT ⑤ TROU DE FIXATION DU VERROU

1. Après avoir inversé la porte, commencez par dévisser le verrou ② et l'aimant ③, comme indiqué sur la Figure 1.
2. Fixez ensuite le verrou ② à l'emplacement du trou de fixation du verrou ⑤.
3. Déplacez ensuite l'aimant ③ vers l'emplacement du trou de fixation de l'aimant ④.

DÉPLACEMENT DES COMPOSANTS DE L'ALARME DE PORTE (CHARNIÈRE VISIBLE)

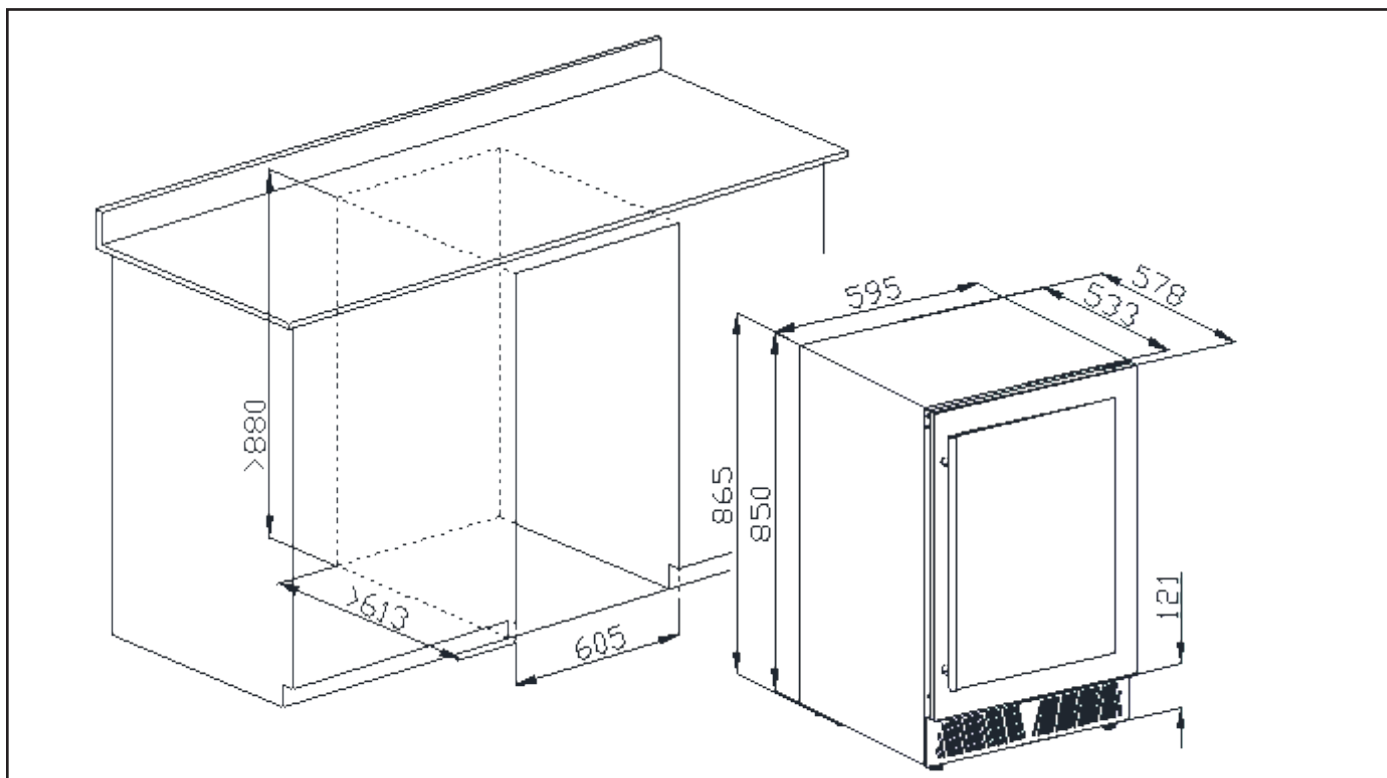
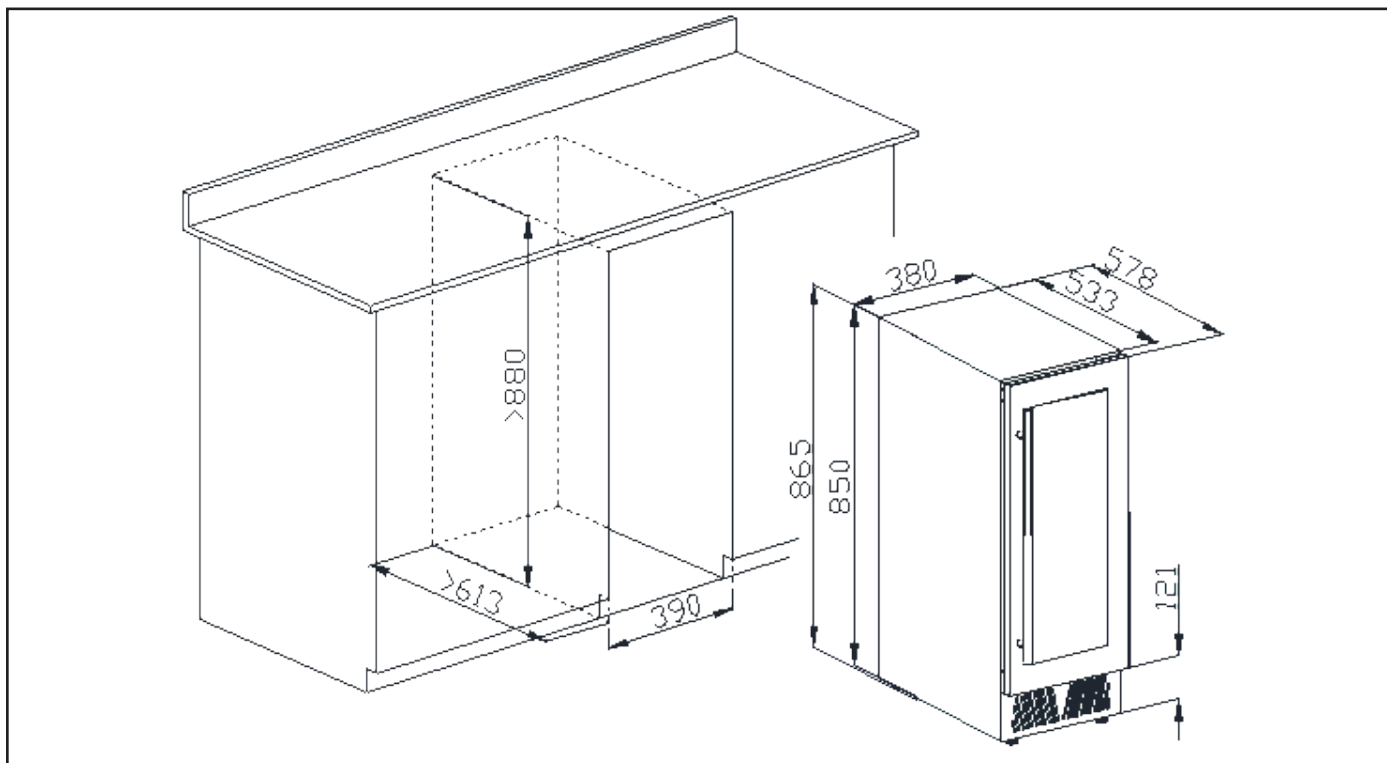


① PORTE ② AIMANT ③ POIGNÉE

DÉPLACEMENT DE L'AIMANT DE PORTE

Étant donné que la porte est réversible, il suffit de changer le côté de la poignée ; il n'est pas nécessaire de modifier la position de l'aimant. Réinsérez les tiroirs. Notez que les deux rails doivent être parfaitement parallèles.

SPÉCIFICATIONS D'INSTALLATION POUR L'ENCASTREMENT



FRANÇAIS

ESPAÑOL

ENGLISH

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

NETTOYAGE DE VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS

- Coupez l'alimentation électrique, débranchez l'appareil et retirez tous les articles, y compris les étagères et le casier.
- Lavez les surfaces intérieures avec de l'eau tiède et une solution nettoyante douce.
- Lavez les étagères avec une solution détergente douce.
- Essorez l'excès d'eau de l'éponge ou du chiffon lors du nettoyage de la zone des commandes ou de toute pièce électrique.
- Lavez l'extérieur de l'appareil avec de l'eau tiède et un détergent liquide doux. Rincez abondamment et essuyez avec un chiffon doux et propre.

PANNE DE COURANT

- La plupart des pannes de courant sont résolues en quelques heures et ne devraient pas affecter la température de votre appareil si vous réduisez au minimum le nombre d'ouvertures de la porte. Si la coupure de courant doit durer une longue période, vous devez prendre les mesures appropriées pour protéger le contenu de l'appareil.

PÉRIODE DE VACANCES

- Vacances courtes : Laissez la cave à vin / le refroidisseur de boissons en fonctionnement pour les absences de moins de trois semaines.
- Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant plusieurs mois, retirez tous les articles et éteignez l'appareil. Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur. Pour prévenir l'apparition d'odeurs et de moisissures, laissez la porte légèrement entrouverte ; bloquez-la en position ouverte si nécessaire.

DÉMÉNAGEMENT DE VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS

- Retirez tous les articles.
- Retirez les éléments mobiles à l'intérieur de la cave à vin / du refroidisseur (tels que les étagères) ou fixez-les à l'aide de cales en mousse.
- Remontez le pied réglable jusqu'à la base de l'appareil pour éviter tout dommage.
- Fixez la porte à l'aide de ruban adhésif pour la maintenir fermée.
- Assurez-vous que l'appareil reste bien stable en position verticale pendant le transport. Protégez également l'extérieur de l'appareil à l'aide d'une couverture ou d'un matériau similaire.

CONSEILS POUR ÉCONOMISER L'ÉNERGIE

- La cave à vin / le refroidisseur de boissons doit être placé dans la zone la plus fraîche de la pièce, à l'écart des appareils dégageant de la chaleur et à l'abri de la lumière directe du soleil.

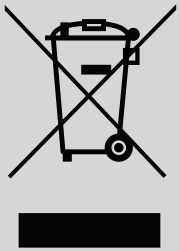
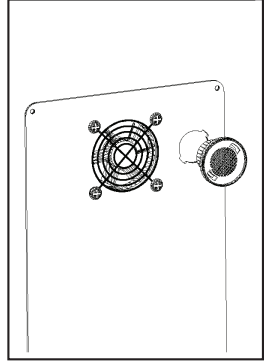
SYSTÈME DE FILTRATION AU CHARBON ACTIF

Votre vin est un produit vivant qui respire à travers le bouchon de sa bouteille. Afin de préserver la qualité et le goût de vos grands crus, ceux-ci doivent être stockés à une température et dans des conditions ambiantes idéales. Votre cave est équipée d'un système de filtration au charbon actif conçu pour garantir la pureté de l'air, l'efficacité du refroidissement et l'absence d'odeurs à l'intérieur de l'appareil, assurant ainsi une conservation optimale de vos vins. Le bloc filtre est situé sur le panneau arrière, à l'intérieur de votre cave.

N'OUBLIEZ PAS QUE CE FILTRE DOIT ÊTRE REMPLACÉ TOUS LES 12 MOIS. POUR REMPLACER VOTRE

FILTRE

1. Retirez les bouteilles de vin stockées sur les deux (2) clayettes situées devant le filtre.
2. Retirez les clayettes et mettez-les de côté pour les remettre en place une fois le filtre remplacé.
3. Saisissez le filtre, faites-le pivoter de 45 degrés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis tirez-le vers l'extérieur.
4. Retirez le filtre en place et remplacez-le par un filtre neuf.
5. Insérez le nouveau filtre dans l'orifice, puis faites-le pivoter de 45 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.



EMISE AU REBUT CORRECTE DE CE PRODUIT

Les risques d'étouffement et de piégeage d'enfants ne sont pas du passé. Les réfrigérateurs mis au rebut ou abandonnés restent dangereux, même s'ils ne sont pas utilisés depuis plus de quelques jours.

Si vous vous débarrassez de votre ancien réfrigérateur, veuillez suivre ces instructions afin de prévenir les accidents :

- Retirez les portes.
- Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas y grimper facilement.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Vous pouvez résoudre facilement de nombreux problèmes courants liés aux caves à vin/refroidisseurs de boissons, ce qui vous évitera les frais d'un éventuel appel au service après-vente. Essayez les suggestions ci-dessous pour voir si vous pouvez résoudre le problème avant d'appeler le service après-vente.

PROBLEMA	CAUSE POSSIBLE
El enfriador de vino/bebidas no funciona.	L'appareil n'est pas branché. L'appareil est éteint. Le disjoncteur s'est déclenché ou un fusible a sauté.
El enfriador de vino/bebidas no enfría lo suficiente.	Vérifiez le réglage du thermostat. L'environnement extérieur peut nécessiter un réglage plus élevé. La porte est ouverte trop souvent. La porte n'est pas complètement fermée. Le joint de la porte ne ferme pas correctement.
Se enciende y apaga con frecuencia.	La température ambiante est plus élevée que la normale. Surcharge de l'armoire. La porte est ouverte trop souvent. La porte n'est pas complètement fermée. Le régulateur de température n'est pas réglé correctement. Le joint de la porte n'est pas étanche.
La luz no funciona.	L'appareil n'est pas branché. Le disjoncteur s'est déclenché ou un fusible a sauté. L'ampoule est grillée. Le bouton d'éclairage est sur « OFF » (éteint).
Vibraciones.	Vérifiez que le refroidisseur à vin/boissons est à niveau.
Demasiado ruido.	Le bruit de cliquetis peut provenir du flux du réfrigérant, ce qui est normal. À la fin de chaque cycle, vous pouvez entendre un gargouillement. La contraction et l'expansion des parois intérieures peuvent provoquer des bruits de claquement et de craquement. Le refroidisseur à vin/boissons n'est pas à niveau.
La puerta no cierra correctamente.	Le refroidisseur à vin/boissons n'est pas à niveau. La porte a été inversée et n'est pas correctement installée. Le joint est sale. Les étagères ne sont pas bien positionnées.

SERVICE TECHNIQUE

Visitez notre site Web pour nous contacter, trouver des réponses aux questions fréquemment posées et pour d'autres ressources pouvant inclure une version mise à jour de ce guide de l'utilisateur.

 www.impecca.com

Si vous souhaitez nous contacter par téléphone, assurez-vous d'avoir votre numéro de modèle et votre numéro de série à portée de main et appelez-nous entre 9 h et 18 h HE, au +1 866-954-4440.

Gardez un œil sur les dernières innovations d'Impecca et participez à des concours via nos réseaux sociaux:

 www.facebook.com/Impecca/

 www.instagram.com/impecca/

 [@impeccausa](https://twitter.com/impeccausa)

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ENGLISH

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Impecca™ garantie auprès de l'acheteur original cet appareil contre toutes déficiences liées au matériel et à la fabrication tel que spécifié ci-dessous.

PIÈCES ET MAIN D'ŒUVRE- S'il est déterminé que l'appareil a un problème lié à la fabrication, à l'intérieur d'une période d'un an de la date d'achat originale, Impecca™, à sa discrétion, pourra remplacer ou réparer les pièces de l'appareil sans frais pour vous aux États-Unis.

Afin d'obtenir des services sous garantie par un fournisseur autorisé par le centre de service d'Impecca™, veuillez nous rejoindre par courriel : service@impecca.com afin d'obtenir un numéro d'autorisation d'entretien et réparation (Repair and Maintenance Authorization – RMA). Vous recevrez également des détails liés au processus de réparation et/ou remplacement.

Tout matériau en verre inclus avec l'appareil est couvert par une garantie de 60 jours à compter de la date d'achat (lorsque applicable).

Impecca™ exclus spécifiquement de cette garantie tout attachement non électrique / mécanique, accessoires ou pièce jetable incluant, mais non limité au boîtier externe, les câbles connecteurs, les piles et les adaptateurs secteur. Impecca™ se réserve le droit de réparer ou remplacer les appareils défectueux par un modèle pareil, équivalent ou plus récent.

Nous nous réservons le droit de réparer ou de remplacer l'appareil à notre discrétion. Le remplacement pourrait être par un appareil nouveau ou remis à neuf. Bien que tous les efforts soient mis de l'avant pour assurer qu'il s'agisse du même modèle, s'il s'avère impossible, le remplacement sera de qualité similaire ou supérieure.

L'usure normale de l'appareil n'est pas couverte par cette garantie. Impecca™ se réserve le droit de déterminer le niveau d'usure sur l'ensemble de ses appareils. Ouvrir le boîtier ou modifier l'appareil annule dans son entièreté la présente garantie.

Exclusions : la garantie présente exclut les points suivants :

1. Tout appareil dont le numéro de série est effacé ou rendu illisible.
2. Tout appareil transféré à un second propriétaire.
3. La rouille formée à l'intérieur ou à l'extérieur de l'unité.
4. Les appareils marqués « Tel quel » ou « Remis à neuf ».
5. Pertes d'aliments dus à un mauvais fonctionnement de l'appareil.
6. Climatiseur à fenêtre installés au mur.
7. Si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.
8. Appels de service qui ne sont pas en lien avec un mal fonctionnement de l'appareil.
9. Appels de service pour un appareil endommagé suite au non-respect des instructions fournies.
10. Appels de service liés à une installation défectueuse.

11. Coûts entraînés à rendre l'appareil accessible pour l'entretien (incluant, mais non limité à l'enlèvement de moulures, plinthes, armoires, etc.)
12. Appels de service pour le remplacement de pièces consommables tels que des ampoules, filtres, etc.
13. Des frais additionnels peuvent s'appliquer aux appels de service en soirée, en fin de semaine, les jours fériés. Des dommages à la finition de l'appareil ou à des ameublements suite à l'installation de l'appareil.
14. Dommages causés par : des circonstances exceptionnelles; incendie; mauvaise utilisation; accident; alimentation électrique inappropriée; entretien effectué par une personne non autorisée; utilisation de pièces non d'origine d'Impecca, etc.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉ POUR UNE DURÉE DE 1 AN À COMPTER DE LA DATE DE L'ACHAT ORIGINAL DE CE PRODUIT.

CES GARANTIES ET RECOURS DEMEURENT EXCLUSIFS À LA VENTE ET L'UTILISATION DE CE PRODUIT. AUCUNE AUTRE GARANTIE, ORALE OU ÉCRITE, EXPLICITE OU IMPLICITE, NE SERA ÉMISE.

IMPECCA™ NE PEUT PAS ÊTRE TENU RESPONSABLE POUR DES DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCIDENTELS, CONSÉQUENTS, DIRECTS OU AUTRES CONNUS OU QUI AURAIENT PU ÊTRE COMMUNIQUÉS À IMPECCA™, Y COMPRIS LA PERTE DE PROFITS, DE BIENVEILLANCE, DE BIENS ET DE BLESSURES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE, L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE PRODUIT OU EN VERTU DE TOUTE THÉORIE JURIDIQUE EN CONTRAT OU DÉLIT. LA RESPONSABILITÉ D'IMPECCA EST LIMITÉE AU PRIX D'ACHAT PAYÉ AU VENDEUR EN DÉTAIL DU PRODUIT DÉFECTUEUX.

Aucun revendeur, agent ou employé d'Impecca™ n'est autorisé à effectuer une modification, une extension, un changement ou un amendement de cette garantie sans le consentement écrit et l'autorisation d'Impecca™.

Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des garanties implicites ou de responsabilité en lien avec des dommages accidentels ou des dommages conséquents ou ne permettent pas une limitation sur la durée de la garantie implicite. Donc, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous détenez d'autres droits, qui peuvent varier d'état en état.

Note : Notre centre de la garantie effectue la livraison uniquement qu'aux États-Unis continentaux.

